

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nvomsz Vállalat.

Bulev Rezele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Bírókönyv: Közlöny Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1000 Lei

Fél évre — — 540 Lei

Negyed évre — — 270 Lei

Havonta — — 90 Lei

Előretervek díjazás szertől

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — 6 Lei

Bucarestben 50 banival több.

Jégverte boltok.

Nem szándékom a közelmúlt, még a Kereskedelmi és Iparkamara beavatkozását is kihívott, adóárverési eseteket ide felsorakoztatni, de kénytelen vagyok az elmúlt héten „elintézett” két iparos ügyét nyilvános diskusszió tárgyává tenni azért, hogy ez a mód is megkíséreltessék a mindinkább terjedő veszedelem megállítására.

Az első, a lapok által már közölt szabó esete. Hogy milyen jogi alapja volt az áruk annak idején történt lefoglalásának és szoros zár alá vételének — nem keresem. Adótartozása volt az illetőnek, nem fizetett, biztosítani kellett a kincstár követelését és ez az út kínálkozott. Rendben van. Mellesleg jegyzem meg, hogy ugyanakkor az iparos gépeit is lefoglalták és elvitték. Tehát elvették ezzel a lehetőséget annak, hogyha volna is alkalma a munkára, megkereshesse a fizetéshez szükséges összeget. Azonban az már még sincsen rendben, hogy az elvitt áruknak az értékesítésével pont az országos vásár időpontjáig vártak és az értékesítést azoknak a többi szabóiparosoknak az árusítóhelyén végezték oly megbotránkoztatóan potom árakon, hogy ezek ennek következtében ki sem árulhatták, nem-hogy megkereshették volna azt az összeget, amelyet talán épen adótartozásaik kiegyenlítésére reméltek.

A második, talán még kirívóbb eset, amiben szombat óta a Weitzer-uccának járó-kelői gyönyörködhetnek. A Minoriták palotájának Weitzer János-uccai részén van évek hosszú sora óta egy 70 éves érdemes iparosnak villanyszerelő vállalata és csillárok, meg villamossági anyagok raktára. Ennek az üzletnek redőnyei vannak szombat óta lezárva és ezeken diszeleg a pénzügyigazgatóság zár alá vételt jelző pecsétje. Az üzlet oldalán ott van a magyarító szöveg is: Huszonhatezer czynéhány lej adótartozás fejében ekkor és ekkor árverést fogunk tartani! Tessék majd besétálni, potom áron lesz kapható minden! Először, másodsor harmadszor! Senki többet és — az aggastyán mehet koldulni...

Hogy törvényes-e az eljárás, vagy sem — ne vitassuk. Habár nagyon kétséges, szabad-e a műhelyt lezárni és a szükséges gépeket és szerszámokat a munka teljesíthetőségétől elvonni? Az azonban vitathatatlan, hogy se nem emberi, sem észszerű ez az eljárás. Mert a pénzügyigazgatóságnak sem rendeltetése, sem célja, hogy egzisztenciákat tegyen tönkre, hanem kizárólag és egyedül csak az a hivatása, hogy az államot hozzájuttassa az őt megillető összeghez. Jogos tehát az a kérdés, hogy ebben az esetben például 2—3 csillár, vagy egyéb értékes árunak a lefoglalásával és a pénzügyigazgatóságon berendezendő árverési helyiségben való elárverezés után nem l

Megfelebbezték az aradi piac szétosztását.

Az interimár bizottság ennek dacára végrehajtja a határozatot. A sürgős és fontos ügyekben nem lesznek többé tekintettel a felebbezésekre.

(Arad, március 18.) Megírtuk, hogy az interimár-bizottság három részre osztotta az aradi piacot. A határozat ellen ma felebbezés érkezett be az aradi városházára. A felebbezésben, amelyet Liszka Pál és Stefu György aradi kereskedők írtak alá, kéri a minisztériumot az interimár-bizottság határozatának megsemmisítésére, azon a címen, hogy a bizottságnak nem állott volna jogában a piac-ügyben döntést hozni. A felebbezés ügyében beszélgetést folytattunk dr. Lulai Cornel interimár-bizottsági elnökkel, aki a következőket mondotta:

— A két kereskedő felebbezését a minisztériumhoz terjesztjük fel döntés végett, azonban a határozatot végrehajtjuk. Az újabb divattá vált felebbezések kérdésében holnap az interimár-bizottság fog állást foglalni.

Nem engedhetjük meg, hogy a város érdekei szenvedjenek kárt, egyéni akciók következtében.

Az utóbbi időben sorban felebbezik meg a bizottsági határozatokat, ami Arad érdekeire nézve káros. A város érdekeinek hátráltatása nem lehet a minisztérium célja és ezért az interimár-bizottság holnapi ülésén ki fogja mondani, hogy

végrehajtja az összes határozatokat, felebbezésre való tekintet nélkül.

Itt természetesen azokról a kérdésekről beszéltek, amelyeknek sürgős elintézése a város eminens érdeke és ezért különböző egyének gáncoskodása miatt nem szenvedhetnek halasztást. Biztos vagyok abban, hogy a minisztérium helyesebben fogja a város állásfoglalását.

Kavarodás az iparhatóság működése körül

Zavaros miniszteri leirat az Ipar- és Népbank tisztviselőinek végkielégítési ügyében. — Mely fórum döntsön a munkaadó és munkás között felmerült differenciákban? — Az iparhatóság tovább is folytatja működését.

(Arad, március 18.) Érdekes ügy foglalkoztatja Aradváros vezetőségét. Több mint egy évvel ezelőtt az Ipar- és Népbank 16 tisztviselője végkielégítési pert indított a bank ellen az aradi iparhatóságnál. Az iparhatóság megítélte a követelést, mire a bank képviselőjében dr. Fischer Jenő aradi ügyvéd megfelebbezte a döntést az aradi törvényszékhez. Ezzel az ügy a bíróság hatáskörébe ment át. Ugyanekkor azonban az ügyvéd memorandumot terjesztett a minisztérium elé és az Ipar- és Népbank esetéből kifolyólag kérdést intézett a miniszterhez, vajon illetékes-e az aradi iparhatóság hasonló ügyek eldöntésére.

Ma érkezett meg az aradi városházára a minisztérium válasza, amely azonban korántsem teremt világosságot ebben a kérdésben. A minisztériumban ugyilátszik félreértették a memorandum foglaltakat, amennyiben az arra érkezett válasz közli, hogy

az alkalmazott és munkaadó közötti bér-differenciában nem határozhat a permanens bizottság, hanem azt a békéltető bizottság elé kell vinni.

Aradon azonban a permanens bizottság sohasem foglalkozott hasonló ügyekkel és mindenkor az iparhatóság intézte a bér-differenciák kérdését, annál is inkább, miután a békéltető bi-

hele-e a kincstár követelését biztosítani? Avagy ez csak úgy lehetséges, ha az egész vagyont potom áron elkótyavetyélik?

De jogos és sajnos, a most lefolyt adókielégítések igazolják, nagyon is időszerű egy további kérdés is. Ha a kormány elsőrendű és tegyük hozzá helyesen, kötelességének tartja például a jégverte vidék mezőgazdáiának megmentésére, nemcsak az adófizetési kötelezett-

zottság elé csak képesített iparosok kerülnek, s nem tisztviselők vagy más alkalmazottak. Most tehát teljes lett a kavarodás ebben az ügyben. A belügyminisztérium a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács véleményezése alapján azt is kimondja, hogy amennyiben a békéltető-bizottság határozata nem kielégítő, a bírósághoz kell fordulni. Ezzel szemben néhány hónappal ezelőtt

a bíróság egy konkrét esetben illetéktelennek mondotta ki magát hasonló ügyek eibíralására és átküldötte a pert az iparhatósághoz, amely a ma is érvényben levő ipartörvény alapján döntött.

A helyzetben sürgősen világosságot kell teremteni és megállapítani, tulajdonképpen ki illetékes az alkalmazott és munkaadó közötti differenciákban dönteni, miután számos ember van Aradon, aki jogorvoslást keres és a rendeletek, ítéletek tömkelegében nem tudja, kihez forduljon igazságával. A város, illetve annak kebelében működő iparhatóság feladata tisztázni a helyzetet és határozott utasítást kérni a felettes hatóságoktól a követendő eljárásra nézve. Városi körökből szerzett értesülésünk szerint

a miniszteri leirat dacára is az iparhatóság tovább folytatja működését

és dönt a hozzá beérkezett perek ügyében.

seget felfüggeszteni, de kenyér és vetőmagvak ajándékozásával is segítségükre sietni — akkor igazságos-e a jégverésnél is borzalmasabban pusztító gazdasági válság alatt végőráit élő kereskedelem és ipart a felfokozott igényű adózással sújtani és az ennek eleget tenni nem tudókat ilyen eljárással a munkálkodók sorából kitaszítani?

Moskovitz Izidor.

Kétmillió értékű paripát raboltak el az állami méntelepről.

A pécskai határon fogták el a lótolvajt. — Szervezett tolvajbanda Magyarországra akarta átcsempészni a mesés értékű lovat.

(Arad, március 18.) Régebben, amikor még nem uralta annyira a világot az autó, amikor a nagyurak büszkesége nem az elegáns, fényesre lakkozott gépkocsi, hanem egy szép paripa volt, amelynek csodájára járt az egész vármegye, sok mindent kíséreltek meg egy-egy pompás mén megszerzésére. Vakmerő, detektívregénybe illő tettek és élmények zajlottak le egyes híresebb paripák körül. Mánapság azonban ha — nagy ritkán — történik is kisebb lótolvajlás, inkább a közönséges parasztlovakat hajtják el, mert azokat könnyebb ellopni és nem jár annyi veszéllyel az elhelyezésük. Ezért annál érdekesebb az a szenzációs lopás, amely az egyik állami méntelepen történt és amelynek tettesét Aradmegyében, a pécskai határ közelében fogták el.

Néhány héttel ezelőtt a Temes megyében lévő partosi állami méntelepen vakmerő lopás történt. Egy éjszaka, a gondos őrzés dacára, ismeretlen tettesek elrabolták a telep legszebb és legértékesebb ménjét, amely

a hivatalos becslés szerint kétmillió lej értékű.

A vakmerő rablást csak reggel vették észre, akkor azonban a tolvaj már messze járt nagyértékű zsákmányával. A méntelep vezetői nyomban jelentést tettek a csendőrségnek az esetről és a nyomozás munkáját Vortan Marriu őrmester vette a kezébe. A kihallgatások folyamán a csendőrség megállapította, hogy a telep körül napok óta egy ismeretlen ember cirkált, aki beszédbe elegyedett az alkalmazottakkal és az ott uralkodó viszonyok felől érdeklődött. A nyomok Temesvárra vezettek és Vortan őrmester Temesvárra utazott. A temesvári nyomozás folyamán megállapították, hogy

a rablás tettese Arad felé ment tovább a kétmillió ménnel.

Vortan autóra ült és átrobogott Aradra.

Az itteni kutatás már nehezebben ment és beható nyomozás után sikerült csak megállapítani, hogy a tolvaj Pécska felé vette az útját. Vortan Pécskára sietett és

itt hamarosan sikerült letartóztatni a tol-

vajt, aki kedvező alkalomra várt, hogy zsákmányával Magyarországra szökhesse.

A tolvaj kihallgatása alkalmával érdekes dolgok derültek ki, amennyiben megállapítást

Kitiltották az athosi szerzeteseket Romániából

A görögországi papok adománygyűjtés közben a naptáregyesítés ellen folytattak propagandát. — Megérkezett a kitiltó rendelet az aradi prefekturára. — Szigorú rendszabályok a szinódus határozata ellen izgatókkal szemben.

(Arad, március 18.) Arad uccáin sokszor feltűntek a kopott, barna reverendába öltözött athosi szerzetesek, akik egész Középeurópát bejárják és adományokat gyűjtenek a görögországi Athos hegyen levő székhoz részére. Az athosi szerzetesek romániai vándorlása azonban — mint egy ma érkezett miniszteri rendelet mondja — megszűnt. A köruton levő szerzetesek ugyanis nem elégedtek meg a prédikálással és az adományok gyűjtésével, hanem az ország belső vallási ügyeibe avatkoztak bele, ami

Románia területéről való kitiltásukat eredményezte.

Az aradi prefekturára ma ugyanis rendelet érkezett a belügyminisztériumból, amely közölte, hogy az athosi szerzeteseket kitiltják az ország területéről és felszólítják a közigazgatási hatóságokat, szerezzenek érvényt a rendeletnek. A kitiltás oka az, hogy

a görögországi szerzetesek propagandát folytattak a naptáregyesítés ellen

és a népet ezzel kapcsolatosan a szinódus és a hatóságok ellen izgatták. Többiben figyelmeztették őket, hagyják abba lázító munkájukat, azonban a felszólításoknak nem volt eredménye és ezért kényszerült a minisztérium a kitiltás fegyveréhez nyúlni. A belügyminiszteri rendelet csupán egy engedményt tesz, amennyiben kimondja, hogy azok az athosi szerzetesek, akik a szinódustól írásbeli engedélyt kapnak az országban való tartózkodásra, itt

nyert, hogy Kovács Lajos, a mentolvaj, Magyarországon egy

rendesen organizált tolvajbandától kapott megbízatást a nagyértékű mén elrablására és Magyarországra való csempészésére.

A kísérlet azonban nem sikerült, a kétmillió lovat visszavitték a méntelepre, ahol ezental fokozott őrizet alatt lesz, míg Vortan Marriu őrmester brigádparancsnoki dicséretet kapott és napiparancsban olvasták fel a csendőrségnél a felettes hatóságok elismerését.

maradhatnak. A többiek azonban nem szabad átípnél az ország határát. A rendeletről dr. Lázár Ágoston alispán értesítette a főbírákat és a csendőrséget.

A husvét megünneplése tárgyában különben ma miniszteri rendelet érkezett az aradi prefekturára. A rendeletben ismertetik a szinódus határozatát, amelyben a husvét megünneplését március 31-ére tűzte ki, majd a minisztérium felszólítja a prefekturát, hogy tegye meg a megfelelő intézkedéseket azokkal szemben, akik a szinódus eme határozata ellen lázítanak. A minisztérium leszögezi, hogy a vallásszabadság örve alatt nem szabad az állami intézmények autoritása ellen izgatni. A rendeletről dr. Lázár Ágoston alispán értesítette a megyei főbírákat és a csendőrséget, azonban az alkalmazásra itt aligha kerül sor, miután Aradmegyében mindenki megnyugodott a szinódus határozatában.

Vonat és repülőgép karambolja.

A repülőgép 13 utasa szörnyethalt.

Newyorkból jelentik: Newjersei államban egy Ford-repülőgép motorhiba következtében kényszerleszállást végzett, de leszállás közben nekiment egy robogó vonatnak. A gép darabokra tört és 13 utasa szörnyethalt. A pilóta sértetlen maradt, azonban a nagy lelki megrázkódtatás miatt elvesztette a beszélnépeségét.

Komédia.

Írta: Kristály István.

Xénia felkacagott... én ezt nem tudom, nem akarom hinni!... tegye le a könyvet, ne olvasson! — beszélgessünk magunkról, mert semmi sem olyan szép, mint mi: magunk!

És mikor a kis nyelvtanító kétségbeesett gyámoltalansággal, szinte megsemmisítően a kacaj lázaió, tomboló, öserejű szépségétől — amelyben Xénia tizenhét tavasza fénylett — uirta a könyv után nyult, hogy folytassa a felolvasását, Xénia forró kis tenyerét rátette resz kető kezére: ne, ne olvasson!

A tanító megijedt... újra érezte azt a ki nem mondható szomorúságot, ami Xénia atyjának, a volt bohócnak, most már azonban milliomos cirkusztulajdonosnak a szemében imbolygott, amikor nem sokkal az óra megkezdése előtt arra kérte őt, hogy vigyázzon: a cirkuszról, jaj, a cirkuszról ne essen szó!... Különösen ma ne. Ma egy fiatal trapézművész lép fel, akiben van valami Xénia anyjából, aki szintén trapézművész volt... a trapéz — a halálgrás legesodálatosabb komédiázója!... A volt bohóc különös merev arccal sirt: jaj! — ma ne legyen szó a cirkuszról!... nehogy Xénia ma megkívánja a cirkuszt!... mert akkor elviszi őt is a cirkusz, mint ahogy elvitte Xénia anyját, akinek nem kellett a milliók, aki addig komédiázott — amíg csak holtan fel nem szedték a cirkusz porondjáról... Xénianak nem volt szabad látni Fiorentini halálgrásait, hogy ne emlékezhesen az anyjára!

Xénia ibolyakék szemében végtelen hajnalok derülése kacagott, mint mikor kegyet-

len, tavaszt hozó szelek verik az ég sötét, téli alját: amit olvasott, az nem mi vagyunk! Nem él, mint mi! Eddig csak azért hallgattam a felolvasását, mert maga olvasta! A maga hangjától volt szép ez a mese — azon keresztül újra volt valami élő benne, mintha a királynő apródja helyett maga szenvedett volna!... ugy-e igazam van, hogy maga szenvedett?

A tanító lehajtott a fejét... nem mert Xénia nézni... miért is választotta ezt a mesét?

És mintha Xénia felelne erre a kérdésre: hiába is tagadná! — magának se az volt szép, amit olvasott, hanem érzett: ami a maga élete... a mese hasonlít ehhez!

A tanító Xénia nézett... a szemé vallott: igen, így van!

Xénia közelebb lépett: látja, most olyan szép volt a nézéssel! Mondja, mi volt magának a legszebb ebben a mesében?

A tanító most csak egyet érzett — hogy ő csak egy szegény fiatalember, amit Xénia csodálatos szépsége úgy éreztet vele... már régóta...

Mondja, sürgette Xénia... ugy-e nem a király vakmerő bátorsága?

Nem... a tanító most majdnem letérdelt Xénia elé... az apród önfeláldozása!

O, kacagott Xénia... milyen kár, hogy maga nem a királyhoz hasonlít?

Miért?... reszketett meg a tanító, Mert nekem a király tetszett!

De a király nem szerette az apród asszonyát!

De száz halálon át mégis érte ment! És az apród meghalt az asszonyáért...

mondta béna, félénk szavakkal a tanító...

Éles, süvítő csemetés futott át a folyosón. Most kezdődik az előadás... suttogta Xénia. Menjünk a cirkuszba! Ott mindenki magát éli! Azért olyan szép a cirkusz!

A tanító most újra látta a bohóc szomorú félelmét... Nem lehetek! — mondta.

Senki sem fog látni bennünket! A külön folyosón megyünk majd! Ma lép fel Fiorentini, trapézművész, mint anyuka volt! Menjünk! — könyörgött.

Nem szabad — vergődött a tanító.

A királyi páholyba megyünk! Ott senki sem láthat bennünket! Ma nem jön oda senki! Az udvarból nem jön ma senki a cirkuszba!

Nem!... nem!... nem lehet!

Xénia hirtelen felkacagott: bántón, lenézően... Persze: maga csak apród és nem király!

A tanító szemében apró kis mécsesek gyultak föl... templomokban, szentképek előtt, magános, eldugott kis templomsarkokban égen ilyen kis lemondó, szomorú mécsesek... Én is megtudnék halni magáért!... inkább meghalni, mint megölni! A király megölte az asszonyt!

Xénia csodálkozva nézett a tanító szomorú szemébe... Szeret?

Igen!...

Xénia most egészen melléje lépett: de én csak a királyt tudnám szeretni! Ó, legyen hát király! Kegyelmezzon! — engedjen el!... Szavában kétségbeesett csengés muzsikálta halálos, vissza nem tartható vágyát... Legyen király!... aztán nem bánom, ha meg is öl!

A tanító álmódott valami ilyesfélétről, hogy

Gondos anya gyermekénél Höfer hínőport, krémet, szappant, kászinál

Lovagias ügy az Egyesült Bank csődje miatt

László Lipót dr., a likvidáló bizottság jogi képviselője és Gherman Dante dr., a csődkerők ügyvédje összeszólalkoztak. — Becsületbiróság elé kerül az affér. — A csőd elrendelését megfellebbezik a Legfelsőbb Semmitőszékhez. — A felszámoló bizottság bünvádi feljelentést tett Gherman Dante dr. ellen. — A megvádolt ügyvéd nyilatkozata.

Iancu Cornel dr. csődtömeggondnok szaporítani igyekszik a csődvagyont.

(Arad, március 18.) A temesvári tábla — miként az Aradi Közlöny jelentette — szombaton helybenhagyta az aradi törvényszék határozatát és így az Egyesült Bank ellen jogerősen kimondotta a csődöt. Ez a határozat városszerte nagy feltűnést keltett és a felkevert hullámok ma még mindig nem csendesedtek le. Dr. László Lipót ügyvéd az egyik aradi lapban nyilatkozatot tett közlé, amelynek egyes kijelentéseit dr. Gherman Dante ügyvéd magára nézve sértőnek találta és Nitu Nicolai kapitány és dr. Pop Sándor utján tegnap délután lovagias elégtételt kért dr. Lászlótól, aki dr. Cotioiu Romulust és Anastasiu Jeant nevezte meg mint megbizottait.

Egyoldali jegyzőkönyv.

Ma délután fél 1 órakor kellett volna a megbizottaknak összeülni, hogy a tárgyalásokat megkezdjék a Dacia kávéházban. Dr. Pop Sándor, Gherman egyik megbizottja azonban nem jelent meg. Dr. László megbizottai erre egyoldali jegyzőkönyvet vettek fel. Ebből után azonban újabb fordulatot nyert ez a lovagias ügy: Nitu kapitány levelet intézett megbizójához, dr. Gherman Dantéhoz, amelyben közli, hogy új terminust kért László megbizottaitól, mert vis major esete forog fenn, amennyiben dr. Popnak váratlanul el kellett utaznia Nagyváradra és megállapítja, hogy dr. Gherman mindenben eleget tett becsületbeli kötelezettségeinek. Tekintettel azonban arra, hogy dr. László megbizottai hír szerint nem hajlandók újból felvenni a tárgyalás fonalát, Nitu kapitány becsületbiróság összehívását kérte és az lesz azután hivatott ebben a lovagias ügyben dönteni, amelynek kimenetele elé nagy érdeklődéssel néznek városszerte.

Megfellebbezik az ítéletet.

Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste dr. László Lipótot, aki az elrendelt csőddel

kapcsolatban a következő kijelentést tette:

— A csődtörvény intézkedése szerint két egybehangzó ítélet ellen fellebbezésnek helye nincsen. Ezt azonban már a magyar törvényszék is több esetben megváltoztatta, kimondva, hogy minden határozat ellen van harmadfokon is fellebbezésnek helye, a román alkotmány pedig minden határozat ellen ad felfolyamodási jogot a legfelsőbb semmitőszékhez. Ezek szerint a tábla határozata nem tekinthető véglegesnek, nem megfellebbezhetetlen.

— Hogy milyen indoklás mellett lehet majd felfolyamodni, azt még nem tudjuk, mert nem ismerjük a táblai ítélet indokait. Így csak az ítélet kikézbítésése után lehet véglegesen dönteni a további teendők felett.

— A felfolyamodásnak azonban egyelőre semmi hatálya nincsen, mert a csődtömeggondnok tovább is úgy dolgozik, mint eddig, mert a csődtömeggondnok ténykedése a csőd megnyitásával kezdődik és annak esetleges megszüntetésével egyidejűleg szűnik meg. Ha a Curtea de Casatie helyt ad a felfolyamodásnak, akkor úgy tekintetik majd minden, mintha a csődeljárást meg sem nyitották volna.

Négy vádpont Gherman dr. ellen.

A likvidáló bizottság ma ügyvédi büntettek miatt bünvádi feljelentést tett dr. Gherman Dante ügyvéd ellen.

A feljelentés négy vádpontot tartalmaz és azal vádolják dr. Ghermant, hogy

1. megbizta őt a bank azzal, hogy azokat a követeléseket, amelyeket Weiszberger Samuel a bankra cedált, hajtja be. A behajtás során azonban, amikor kiderült, hogy a cedált követelések egy részét Weiszberger felvette, ahelyett, hogy ezt a likvidáló bizottságnak jelentette volna. Weiszbergertől felvett 30 vagy 40 ezer lejt azzal, hogy elhallgatja az egészet. Mind több és több pénzt kért Weiszbergertől, mikor azonban ez nem fizetett, nyolc hónap múlva a likvidáló bizottság tudomása nélkül feljelentést tett Weiszberger ellen.

2. Amikor az Orbán féle egyezség létrejött, az üléseken dr. Gherman mindig az egyezség ellen foglalt állást. Másnap azonban magához hívatta Orbánt és 30.000 lejt kért tőle, hogy ennek fejében támogatni fogja az egyezséget. Orbán 15.000 lejt készpénzben lefizetett, a többitől pedig váltót adott. Mikor Orbán nem fizetett, ezeket a váltókat peresítette.

3. Amikor a likvidáló bizottság dr. Étes Béla és Géza ügyében ideiglenes megállapodást kötött, jelen volt Gherman is a tárgyaláson, másnap azonban bünygyi zárlatot vezetett Albu Cornel nevében a birtokra és megaka-

dályozta, hogy a bank valamit is kaphasson Élesektől.

4. Gherman a banktól a feljelentés szerint körülbelül 200.000 lejt vett fel költségelőleg címén, inkasszált a felektől, nem tudni mennyit és mikor elszámolásra hívták fel, huzta, halasztotta a dolgot, majd megindította a csőd iránti tevékenységét.

A feljelentést a likvidáló bizottság írta alá és már benyújtották az ügyészségnek.

Válasz a vádakra.

Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste dr. Gherman Dante ügyvédet is, aki a következőket jelentette ki:

— A bünvádi feljelentésről eddig semmit nem tudok. Nyugodtan várom a fejleményeket, mert okmányokkal tudom bizonyítani, hogy annak minden egyes állítása valótlan és csak felelet akar lenni arra a bünvádi feljelentésre, amit hetekkel ezelőtt adtam be alapos indokok alapján, megdönthetetlen bizonyítékokra hivatkozva a felszámoló bizottság ellen.

Én minden tekintetben korrektül jártam el. Első levelemben, amit a felszámoló bizottsághoz intéztem, tiltakoztam a pénzpocsékolás ellen, mert én a betétesek érdekeit tartottam szem előtt. Mult év november 14-én pedig lemondottam, mert nem azonosíthattam magamat a bizottság eljárásával. Ami az elszámolást illeti, szintén levélben kértem, hogy ejtsék meg velem, az ügyvédi kamarához is fordultam, mikor a felszámoló bizottság nem válaszolt. Nem igaz az sem, hogy 200.000 lejt vettem volna fel, mert 50—60 perért mindössze nyolcvanezer lejt költségelőleget folyósítottak és ugyanennyit kapott dr. Vadász Armand és dr. Nagy Sándor ügyvéd is. A készkiadásokon kívül egy fillért sem követeltem és nem is követeltem, teljesen ingyen dolgoztam és teljesen a betétesek érdekeinek szenteltem munkásságomat. Ami a másik három vádpontot illeti, arra vonatkozólag a válaszom csak annyi, hogy tanukkal és okmányokkal igazolom, hogy az egész semmi egyéb, mint alaptalan vádaskodás és mindeniknek épen az ellenkezője igaz, mert a bank érdekeit védtem meg mindig.

A csődtömeggondnok nyilatkozata.

Iancu Cornel dr. csődtömeggondnok az Egyesült Bank ügyében elrendelt csőddel kapcsolatban kijelentette, hogy

minden igyekezetével a csődvagyont fogja szaporítani, azokat minél jobban értékesíteni igyekszik, hogy a hitelezőket a lehetőség szerint kielégíthessék.

— Hogy a csőd lebonyolítása mennyi ideig fog tartani, — mondotta Iancu dr. — azt előre nem lehet tudni és az is csak ezután fog eldőlni, hogy a felszámoló bizottság által létesített egyezségeket fenntartom-e vagy nem. Itt is csak egy szempont vezérel: a bank hitelezőinek érdekei. Ami az esetleges felfolyamodást illeti, az egyáltalán nem befolyásolhatja az ügyek lebonyolítását.

egyszer majd Xénia így szól hozzám... hogy majd királyának ismeri el őt!...

Legyen király! — perzselt Xénia forró suttagása... azt mondja szeret! — engedjen el hát! Meghalni is szebb az élet után, mint élni így: elzárva, halottan!

A tanító szemében a mécsesek fáklyaként felragyogtak... valaki nagy fényességgel lépett be az életbe, a kis templomsarokba... a szíve csodálatos könnyűségben vert... kinézett az ablakon: esik a hó!... esik a hó!... minden olyan fehér, mint Xénia, az a csodálatos északi fehér virág... a titokzatos sarkifény, ami a nap helyett világít! Mi lenne ő: Xénia nélkül? és mi lesz, ha őt gyávának látja?!

Menjünk! — mondta.

Királyom! — és Xénia megsimogatta a tenyerével, ezzel a forró bársonnyal a tanító arcát... mint kis gyermeket cirógatnak, aki sirni akar!

És a külön folyosó meleg árnyai alatt beléptek a király páholyába.

A nagy, nehéz biborfüggönyök között volt egy kis rés... két egymáshoz simuló arcnak elég, hogy belásson a cirkuszba.

Soha nem látott ragyogás fénylett minden... Kényelmes páholyokban a főváros gazdag polgárai, lent a köröndön belisztezett arcu bohócok pofozták, rugdosták egymást... a polgárok nevettek!

Xénia, érezte a tanító remegésén, hogy az fáj...

A mese szebb! — remegett föl a tanító suttagása.

De a suttagást elnyelte a buja, lefojtott hang, lázas, tompa, feldokló keleti zene... a színen most egy fiatal, rózsás arcú indiai herceg jelent meg. Turbánján fekete tűzü drágakövek égtek... fehér lótuszok fekete lelkei... valami a halál titkából az ifju feje körül...

Fiorentini! — izzott fel Xénia hangja.

Az ifju herceg megjelenésében, szikrázóan fiatal erejü mosolya ellenére volt valami megdöbbentő... a közönség lélegzetviesszafojtva figyelte minden mozdulatát... és amikor ruháitól megszabadulva végre ott állott rózsaszínű trikójában — vad, ellenállhatatlan taps követte... a halálba induló gladiátor volt, aki meghajolt cézárja: a közönség előtt... a komédiások életének meleg titka ragyogott körülötte: a halál közelsége.

Xeniára ellenállhatatlanul hatott ez... felállott.

A tanító fázott, reszketett... tudta, hogy a király nem ő, hanem ott — az a komédiás!... a ki egyetlen mosolyával elvette tőle Xéniát!

Fiorentini úgy játszott a halállal, hogy az élet még tán sohasem volt diadalmasabb, ifjabb, mint az ő halálugrásaiban... ellenállhatatlan élet volt!

A cirkuszban mintha meghaltak volna az emberek! Minden Fiorentiniben élt, aki most készült a legvakmerőbb kacajra: hátrafelé ugrani át a trapézról a másikra öt métert, harminc méter magasban... közben három buk-fencell!... Így lenézni a halált! — rá sem nézni: háttal feléje!

Xénia elragadtatásában szétnyitotta a függönyt.

Fiorentini észrevette és könnyedén csókot dobott feléje... Nem csak a halállal — az élettel is játszott: komédiás volt!

És Xénia elfogadta: mosolygott.

Percekig zugott a taps... a komédiás legyőzte a halált és Xénia mosolyában meghódolt előtte az élet!

Xénia emelt fejjel, mint egy igazi királynő ment a páholy kijárata felé, a tanítót észre sem véve... még akkor sem, mikor az ajtót nyitott előtte!

A tanító félénken és messziről követte — mint az apród aki meghal: mielőtt élt volna...

Megválasztották Miss Romániát.

Vaida-Voevod belügyminiszter hirdette ki a zsüri ítéletét. — A győztes: Marga Dumitrescu, 17 éves bucaresti-i urileány. — Miss Románia eljutt a győzelem hallatára. — Az egyes tartományok szépségkirálynői.

Miss Románia nyilatkozik az Aradi Közlönynek.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Nagy érdeklődés közepette választották meg vasárnap este Bucarestiben 72 megye szépe közül Miss Romániát.

Vasárnap délelőtt fél 10 órakor érkeztek meg a Miss-ek a fővárosba. Az állomáson nagyarányú fogadtatást rendeztek az ország minden részéből felvonuló szép leányoknak, akik egy-egy megye szépeit képviselték. A tömeg óriási ovációkban részesítette a kipirult leányokat, akiket autóba ültettek és felvonultattak a szosszen, ahol szintén lelkesen ünnepezték a Misseket. A felvonulás után ünnepi diszebéd volt a Pallas Athenében, majd délután három órakor megkezdődött az izgalmas választás. A zsüri elnöke Vaida-Voevod Sándor belügyminiszter volt.

Először Miss Bucarestit választották meg és győztes Marga Dumitrescu, egy szép, karesu, 17 éves barna leánya lett, aki egy előkelő bucaresti-i család gyermeke. Ezután megválasztották a kilenc tartományi szépséget a 72 megye győztesei közül. Elvonultatták a jelölteket, majd hosszas tanácskozás után kihirdették az eredményt.

MISS MUNTENIA: *Tanaseanu* Hortensia campolungai tanárnő.

MISS MOLDOVA: *Casaban* Mariora Iasi-i leány.

MISS ERDÉLY: *Maier* Jenny. Miss Cluj lett 55 pályázó közül, itt második *Ioana Dănu*, nagyszabeni leány lett.

MISS BANAT: *Ehling* Katóka temesvári urileány.

MISS OLTENIA: *Stavrache* Gizella Craiovai leány lett 12 pályázó közül.

MISS MÁRMAROS: *Juga* Melania szatmári leány.

MISS BUKOVINA: *Baltazar* Elisa campolungai urileány lett 54 közül.

MISS BESSZARABIA: *Hiachir* Julia.

MISS DOBRUDZSA: *Mirica* Leila tulceai urileány lett.

A nehezebbik választás ezután következett. S hogy milyen nehéz a sok szép közül a legszebbet kiválasztani, bizonyítja az a körülmény, hogy a zsüri több mint egy órán keresztül folytatott tanácskozást, míg végre este fél kilenc órakor hirdette ki Vaida belügyminiszter az eredményt:

MISS ROMANIA: Marga Dumitrescu.

A hatalmas éljenzugáson éles sikoly hasított át: a győztes Marga Dumitrescu eljutt az örömtől. A körülötte állók hozzájárnak, élesztgetik és amikor már valamennyire magához tért, a belügyminiszter elé vezetik, aki óriási ováció közepette erősíti a szép leány vállára a „Miss Romania” felirású selyemszallagot. A tomboló lelkesedés közepette hirtelen csend támad, Vaida belügyminiszter beszél. Pár szót mond csak, gratulál a győztes szép leánynak és reméli, hogy becsülettel fogja megállani a helyét Galvestonban, ahol világhírű szépségekkel kell versenyeznie a Miss Universe címért. Csak nehezen akar oszlani a tömeg, a középpont Marga Dumitrescu, akinek sikere miatt számos leány hagyta el könnyesen, vagy a feltóduló könnyekkel küzdve, a termet. Este 11 órakor Miss Romania tiszteletére a Cercul Militarban diszvacsorát rendeztek, amelyen az első toasztot Vaida-Voevod belügyminiszter mondotta el, majd utána számosan üdvözölték az ország legszebb leányát.

A bankett alatt az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának került az ünnepezt szép leány közelébe jutni és néhány perces beszélgetést folytatni vele. Miss Románia még mindig a választás eseményeinek hatása alatt áll:

— Valahogy még most sem tudom elhinni, hogy engem választották meg az ország legszebbjének. Egy pillanattal sem reméltem

ezt és ezért annál nagyobb volt a meglepetésem, amikor az én nevem hangzott el a zsüri elnökének szájából. Örülök a galvestoni utnak

Az aradi Orvosszövetség az adóemelés ellen

Kezdő orvosok adómentessége. — Az orvosi autót nem szabad megadóztatni. — Fekete lista a nemfizető, tehetős páciensekről.

(Arad, március 18.) Az Orvosszövetség aradi fiókjá vasárnap délelőtt fél tizenkét órai kezdettel tartotta meg dr. Cucu Vazul elnöklet alatt a városházán rendkívüli közgyűlést. A közgyűlés tárgysorozatának egyik legfontosabb pontja volt az adókérdés. Ismeretes, hogy az orvosok nagy többségének adóját a rendkívüli nehéz viszonyok dacára átlag 50 százalékkal felemelte az adókövetőbizottság. Ez a körülmény arra készítette az aradi orvosok társadalmát, hogy memorandum fogadják össze sérelmeiket felsorakoztatva mindazokat az indokokat, amelyek szükségessé teszik, hogy adójuk ne emeltesék fel. Ezt a memorandumot, amely 14 pontban foglalja össze az orvosi kar különleges helyzetét, eljuttatták illetékes helyre. A közgyűlésen felolvasásra került a bucaresti központ íráta is. Az ország minden részéből érkező számtalan panasz arra készítette az

és remélem, hogy méltóképpen fogom reprezentálni hazámot.

Arra a kérdésre, mi szeretne lenni, Miss Románia röviden ezt mondotta:

— Moziszinésznő akarok lenni. Régi álomom ez.

Május elsején indul a hajó Miss Romániával Amerika felé. S ha már ott van, Hollywood sincsen messze s ki tudja, talán mindaz, amit Marga Dumitrescu a fehér leányszobában álmodott, egyszerre valóvá válik...

orvosszövetséget, hogy a pénzügyminiszternél lépéseket tegyenek az adóterhek enyhítése érdekében és kéri, hogy az adókulcsot 8 százalékra szállítsák le és hogy a kezdő orvosok öt esztendeig adómentességet élvezzenek és hogy az orvosok autója illetékmentes legyen. A közgyűlés a bucaresti-i központ átiratát egyhangúlag elfogadta.

Azután azzal a kérdéssel foglalkoztak, hogy miként lehet a fizetni képes, de fizetni nem akaró páciensek elleni védekezés. Nagyon sokan vannak, akik végigjárják az orvosokat, hosszas kezeléstésnek vetik alá magukat és azután nem fizetnek. A közgyűlésen szóba került a fekete lista terve is, ezt azonban elvetették. A közgyűlés ebben az ügyben úgy határozott, hogy beszerzi a külföldi orvosszövetségek eljárásai módjait és azután fogják tovább állásfoglalásuk felett dönteni. A közgyűlés ezután véget ért.

TELEFON 70. ERZSEBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.
Premier! Ma d. u. 8, 7 és 9 órakor Premier!
„CAREVICI” Petrovich Szevicszláv-val.
Énekbetéttel. — Rendes olcsó helyrak.
Jön! Dosztojevsky regénye, LON CHANEY-val: „Félkegyelmű” Jön!

Irodalom és művészet

* A színház műsora. Kedden fél 9 órakor: Pajtásházasság (ujdonság, itt először, B. bérlet.) Szerda este fél 9 órakor: Pajtásházasság (C. bérlet.) Csütörtökön: A Chicagói hercegnő előkészületei miatt nincs előadás. Pénteken este fél 9 órakor: A chicagói hercegnő (operettpremier.)

* Budapesti színházak műsora. Budapestről jelentik: A budapesti színházak e heti műsora a következő: Vígsház, Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap este, hétfő: Különös közjáték. Kedd: Mary Dugan bűnpöre. Péntek: A Noszty-fiu esete Tóth Marival. Vasárnap d. u.: A királyi család. — Magyar Színház, Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap este, hétfő este: Agglegény apa. Kedd, péntek, vasárnap délután, hétfő délután: Ida regénye. — Belvárosi Színház, Kedd, szerda, péntek, szombat, vasárnap este, hétfő: Boszorkányfűnc. Csütörtök, vasárnap délután: Darázsfaszek. — Városi Színház, Kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap délután és este, hétfő este: Szupécárdás. Hétfő délután: Rigoleito. — Királyi Színház, Egész héten minden este (kedden ötvenedszer: Pista néni. Vasárnap délután: Pista néni. Hétfő délután: Eltört a hegedűm. Fővárosi Operettszínház, Egész héten minden este: Miss Amerika. Vasárnap délután, hétfő délután: Az utolsó Verebély-lány. — Új Színház, Kedd: I. Husvét hete. II. Liszt Ferenc első szerepe. III. Borka aszszony és György deák. IV. Omnia vincit amor (a kolozsvári Magyar Színház vendégszínháza). Szerda, péntek, szombat, vasárnap este, hétfő este: Vakablak. Csütörtök, vasárnap délután és hétfő délután: Tűzek az éjszakában. — Andrásy-uti Színház, Egész héten minden este: Gaál Franciska: Nagy cipőben kis fiú; Medgyaszay Vilma: A pillangó (Vaszary, Kükény, Peti, Abonyi); Békefiivel: Finom kis házikoszt és Ami van, az sose jó, Farkas Imre daltájeke; Radó-Kükény: Szassa bácsi; Békefi konferál. (Kezdete 9 órakor. Vasárnap délután 4 órakor.) — Torózkörúti Színház, Egész héten minden este: Biller Irén, Nagy Endre, Salamon Béla, Rajna Alice; A legelső férfi; A cégvezető ur; Minden jól megy...; Két pesti nadrág; Reggel hétkor...; Kéjutazás Nizzába 1929; Miss Európa Bürgözdön; Nyomorult emberek; Pesti kulturélet (fél 9.) Minden vasárnap délután fél 5 órakor: Gyazi gyermekszínház. — Royal Orkeon, Egész héten minden es-

te: Josephine Baker; Rock Twins; Poucherray; Amoc, Stelson; Severus et Severus; The Leyghtons; A két álaré (Pásztor Árpád dram. letije); Kutyskám (Békefi László tréfája); Ki a Duma vizét issza (Fáragó Sándor vígjátéka); Békefi László, Sugár Flóri, Horváth Böske, Bellák Miklós, Sárossy Mihály, stb. (Kezdete 8-kor, vasár- és ünnepnap d. u. fél 4 órakor.)

* Pajtásházasság. Ma és holnap a világhír szárnyain nagy sikerre törő pompás „Pajtásházasság” kerül előadásra. A főszerepekben Fekete Irén, Gaál Piri, Károly Klári, Jávör Alfréd, Horváth, és Földessel. A fordulatoss és ötletes Lakatos-darab Hollywoodban kerül filmre is és így bizonyára Aradon is méltó érdeklődést fog kelteni.

* Csütörtökön nincs előadás a Chicagói hercegnő operett előkészületei miatt.

* Chicagói hercegnő, Kálmán Imre legújabb és legnagyobb zenéjű operettje Bécsben még mindig műsoron van, túl a 400. előadáson és legutóbb Berlinben, Prágában, Dresdenben, Münchenben uralja még mindig az operettszínházak műsorát, hogy onnan Amerikában folytassa fényes diadalutját. A csodaszép operette nálunk péntektől uralja a műsort, csütörtökön előadást sem tart a színház, hogy minél gondosabb előadásban mutathassa be pénteken. A főszerepekben Viola Margit, L. Kiss Mariska, Dancs Ica, Balázs István, Győző, Rudas, Kun Dezső, Jávör és Földessel. A zenekart Gellért vezényli. A rendezés gondos munkáját Galetta végzi. A Chicagói hercegnő lesz minden bizonnyal a szezon slágere.

* A Nürnbergi mesterdalnok — filmen, a kulturvilág szenzációja, ami ma, kedden kerül először vetítésre az Apolló moziszínházban. Wagner halhatatlan munkája az egész kulturvilág kincsze és a filmtchnika a maga csodálatos eszközeivel még pazarabb formában adja most át a közönségnek. A film meséje a múlt idők romantikus és lélekbe markoló regénye, mely egyedül is hatalmas élvezetet nyújt. De a művet ezen felül élményt jelent az a mesteri zeneköltés, melyet Wagner komponált és amelynek az illó kiegészített zenekara teljes egészében ad elő.

Ferenc József lakájának memoárjai.

Intimitások egy királyi párról. — Ketterl Jenő könyve. — A császár szmokingja. — Tiltakozás a telefon ellen. — Egy uralkodó ruhatára.

Érdekes könyv jelent meg most Londonban. A könyv címe: „The Emperor Francis Joseph I.” — „I. Ferencz József császár.” A könyvet I. Ferencz József egykori lakája, Ketterl Jenő írta. Ketterl 1894-ben került az udvarhoz. Többek között azzal is megbízták, hogy az uralkodó ruhatárát rendben tartsa.

— Őfelsége ruhatárát, különösen pedig a ruhatárát, szánalmas állapotban találta — írja Ferencz József egykori lakája. — Egy vadászöltöny és egy egészen divatja mult régi frakkon kívül alig volt két elfogadható civilruha a ruhatárban. A császár fehéreneműje gyapjuból volt és bizony nem állta meg az összehasonlítást az én fehéreneműmmel.

— Ferencz József nem törődött a divattal. Egy alkalommal hoztak neki egy szmokingot, hogy próbálja fel. Nem tetszett neki ez a ruhadarab és ezt mondta róla:

— Szóval ez az a farknélküli frakk, a melyet most a legtöbb férfi a színházban visel. Mondhatom, nagyon csunya divat ez.

Ferencz József cipőivel sem volt megelégedve a lakáj.

Csak kevés cipője volt és ezek is rossz állapotban. Abban az időben Ferencz József a polgári ruhához is vagy csizmát, vagy nehéz katonai cipőt viselt. Büszkén mondja el Ketterl, hogy ő milyen óriási reformot vezetett be. Sikertől elérnie, hogy az uralkodó megengedje, hogy kivásalja a nadrágját.

Ferencz József általában nem szerette az ajtásokat — írja Ketterl. Nem szerette a telefont sem. Hosszu ideig, tiltakozott az ellen, hogy egy készüléket az íróasztalára felszereljenek. Mikor már a készüléket felszerelték, nem akarta használni és csak környezetének nagy rábeszélésére emelte fel egyszer a kagylót, hogy gratuláljon Stefánia főhercegnőnek, Lónyay Elemér gróffal kötött házasságához.

Erzsébet királynéről is megemlékezik feljegyzéseiben Ketterl:

— Őfelsége sokat sétált a hegyekben, hogy megőrizze alakjának karcsúságát. Gyakran valószínűleg rohant a hegyi utakon. Komornája és lakája alig tudtak vele lépést tartani. Futás közben

* **Műsoros est az aradi Iparos Otthonban.** Vasárnap este pompásan sikerült műsoros est volt az aradi Iparos Otthon nagytermében, amelyet zsúfolásig töltött meg az érdeklődő közönség. A műsort Spitz Erzsike szavalata vezette be, majd Szabó Eszti zongora-szólója, Kertész Pál cigány-monológia következett, utána nemzeti táncokat adtak elő: Kaiser Aranka, aki román, Jancsin Mancika magyar és Harmat Irénke keloti táncokat lejtett nagy sikerrel. A közönség lelkesen tapsolt T. Gadó Lujza műdalainak, amely után Noti Károly „A nagybácsi” egyfelvonásos vígjátéka került színpadra. A szellemes jelenetben: Gál Iluska, Gál Bözsike, Mihálik Lujza, Riegler Mancsi, Boross Frigyes, Deutsch Károly, Balogh László, Böszörményi László és Kertész Pál léptek fel. A műsor után tánc következett, amely a reggeli órákban ért véget. A kiválóan sikerült est rendezése Bodnár József munkája.

* **A Kölcsey-egyesület szezonzáró estélye.** Az aradi Kölcsey-egyesület Petőfi halálának 80-ik és Jókai halálának 25-ik esztendejében, március 19-ikén este rendezte az aradi Kölcsey-egyesület szezonzáró előadását a Kulturpalotában. Az est műsorán dr. Olosz Lajos Petőfi-Jókai cím alatt előadást tart. Kálmán Sári Petőfi-verseket szaval. Fetter Irén,

kimelegedett és ledobta magáról hol a sálját, hol a köpenyét. Ezeket azután a mögötte futó lakájnak kellett elkapnia. Azt is megírja Ketterl Erzsébet királynéről, hogy a szabói mindig a testén varták meg a ruháját, hogy jól álljon.

Erzsébet királyné nagyon szerette a friss levegőt, Ferencz József viszont félt a huzattól. Ha az uralkodó felkereste nejét lakosztályában. Erzsébet királyné mindig kinyitatta az összes ablakokat és ajtókat, pedig tudta, hogy férje nem szereti ezt.

— A császárné csodálatosan szép hosszú hajának ápolása mindig nagy munkával járt. Egy-egy hajmosás valóságos kis államügyszámba ment. Rendkívül körülményes volt Erzsébet királyné hajmosása. A hajmosóvízbe számos tojásfehérjét öntöttek, ezenkívül 20 üveg kitünő sóborszeszt is elfogyasztott egy-egy ilyen hajmosás.

Megírja még azt is Ketterl, hogy Erzsébet királyné, ha valahol kikötött, mindig úgy intézkedett, hogy a jachtja teljes gőz alatt álljon. A királyné szerette azt a gondolatot, hogy bármelyik pillanatban hajóra szállhat és pernyi kisédelem nélkül elindulhat. Ferencz József ezt rossznéven vette és fölösleges pazarlásnak minősítette.

NÜRNBERGI

MESTERDALNOK

vígopera.

WAGNER halhatatlan mesterműve.

Németország reprezentatív filmje.

Bemutatója **ma az APOLLOBAN**

Rendes olosó helyárok.

URANIA Ma, kedden 5, 7 és 9-kor

Ulya Mara legjobb filmje **Mary Lou**

LEONARD operettársulat énekkesítésével

dr. Szelle Károly zongorakisérotével Petőfi-dalokat ad elő. Balogh Ernő dr. „Égő téli éjszakák” címen hadifogoly-élményeiből olvas fel, a Kath. Dalkör Szabó János vezetése alatt Petőfi-dalokat énekel. A Kölcsey-egyesület tagjai Sándor Ferenc könyvkereskedésében a nagyterem első 12 sorában a műsor kiváltásával előre foglalhatnak le helyet. A többi hely szabad marad. Új tagok Sándor könyvkereskedésében igazolványt is kaphatnak.

— A nizzai pálmák nem tudták feleltetni a készhelyi fasort. Miss Európa: Simon Böske cikket írt a Színházi Élet új számába. A gyönyörű Miss Európa-képek közül kiemeljük a következőket: Simon Böske virágcsokrot visz Erzsébet királyné emlékszóbrához, Miss Európa Washington születésnapjának évfordulóján látogatást tesz az Egyesült-Államok délfraancia osztagánál. Simon Böske Nizzában virágok, pálmák, narancsfák közt. Továbbá beszámol a lap a Vigszínház „Különös közjáték” című újdonságáról. Érdekessége az új számnak a Nagy emberek huszonnégy órája, amelyben Bethlen István gróf miniszterelnöktől kezdve Magyarország politikai, társadalmi, művészeti életének kiválóságát emondják pontos napi programjukat. — Ezenkívül rengeteg érdekes cikk, novellák, regény, köztanelléklet rovatok teszik tartalmassá a Színházi Élet új számát, amelynek darabmelléklete „A királyi család”. Egyes szám ára 40 lej, negyedévi előfizetési díj 450 lej. Kiadóhivatal: Budapest, VII. Erzsébet-körút 29. szám.

El ne felejtse,

hogy szombaton, március 23-ikán legszébb nőit 6 nekli cigányzenekísérettel

Fráter Lóránd

a Kulturpalotában. Jegyek: Sándor F. könyvkereskedésében.

Nem tartják be a maximális árakat.

Rendőrségi razziák az üzletekben. — Az aradi mézárások és pékek áremelést kérnek a maximáló-bizottságtól.

(Arad, március 18.) Szerdán délben tartja ülését az aradi ármaximáló bizottság. Egyelőre két kérvény fekszik a városi gazdasági hivatalban, az egyikben a mézárások, a másikban a pékek kérnek jelentékeny áremelést. A gazdasági hivatalban holnap végzik el a szükséges számításokat és azután kerül a javaslat a bizottság elé. A hivatalos javaslat előreláthatólag az lesz, hogy az emelés iránti kérelem elutasítandó.

A város egyébként energikus lépést tett arra, hogy a maximáló bizottság által megállapított árakat be is tarsák. A város kérésére a rendőrség sorban száll ki az üzletekben és árusoknál és jegyzőkönyvet vesz fel a visszaélésekről. A mai napon öt aradi mézáros és három ismert pékmester ellen vettek fel jegyzőkönyvet. Az ügyben a bíróság hoz döntést. Visszaesés esetén azonban nem pénzbüntetést rónak ki, hanem fogházzal sújtják azt, aki a maximális árakat nem tartja be.

A női szépség titkai.

Milyen a legújabb tavaszi divat?

(Páris, március 18.) A sporthoz kedvelt neutrális színek továbbra is divatosak maradnak. A drapp, barna, szürke a legújabb szövetekben, a legkülönbözőbb változatokban látható. Nagyon sok a vegyített bezs-fehér, barna-bezs, fekete-fehér, kék-világosszürke. A szövésben is nagy a változatosság. Sok a kanvaszerűen szőtt anyag, aztán egészen új és különös a lazán szőtt, régi horgolásszerű szövet, mintha visszajöttek volna dedanyaink régi horgolt sáljai, paplannintái ezekben a finom gyapjuanyagokban.

Azért a szorosan szőtt szövetek is divatosak, főleg délutáni kosztümökhöz, rödengotokhoz. A kosztümök rendkívül egyszerűek, sokkal kevésbé díszítettek, mint tavaly, rátéteket, kivágásokat már alig lát az ember. Angolosan egyszerű úgy a kosztüm, mint a hosszú, vagy félrövid kabát. Derékban néhány bevarrással jelzi a karcsúságot, vagy bőrvön díszíti, mely alatt a csipörész kissé kibővül. A kabát kihajtója sokféle lehet, de szintén egyszerű angolos röverekkel, melyeket legfeljebb egy fehér vászon, vagy a szövethez találó egyszínű gallér díszít.

A szoknya kicsit hosszabb. Csipőn ugyan szorosan az alakhoz simul, akár tényleges pánt alakjában, akár csak ezt utánozva, de az alsóbb része, csipő alatt feltétlenül bő. Akár rancok bővítik, akár két oldal betoldott külön rész, vagy az elejét díszíti berakás, de valamilyen formában mindig kibővül.

A régi komplet nagyon változatos formákat öltött. Még mindig látunk hosszú kabáthoz szoknyát, kosztümöt, melyhez ugyanolyan színi hosszú kabát is van, de ezen kívül különböző változatban színvegyítéseket. Sötét alj és világos rövid kabát, világos hosszú kabát s hozzá sötétebb kosztüm, stb. A fontos csak az, hogy színben, összeállításban mégis mindig van összhang. Ezekhez a neutrális színű összeállításokhoz aztán vegyítenek élénk színeket, a sál, a kalap, vagy egyéb kellékek vidítják fel az együttest. Azonban itt is ügyelnek arra, hogy az izlés ellen ne yétsenek.

H I R E K.

Trockij-internacionale készül Prágában

Megindult a küzdelem Stalin megbuktatására.
Trockij nyilatkozik.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) A Bohémia értesítése szerint Trockij, valamint Csehország Trockijjal rokonszenvező képviselői elhatározták, hogy az európai Trockij-pártokat május végén Brümben gyűlésre hívják össze, hogy megbeszéljék egy Trockij-internacionale felállításának kérdését. A szervezet célja a harmadik internacionale elleni harc és Stalin megbuktatása.

Stambulból jelentik: Trockij nyilatkozik a Stalinnal támadt ellentétéről. Stalin — mondotta Trockij — lehetségesnek tart egy izolált kommunista államot kapitalista államok között. Én tagadom ennek lehetőségét és valószínűnek tartom, hogy az ellenforradalom feltűri fejét Oroszországban.

— Egy román kapitány az Atlanti ocean átrepülésére készül. Párisból jelentik: Burdun román repülőkapitány május 10-ikén Párisból, Afrikán, Rio de Janeiron keresztül, Newyorkba repül és onnan vissza Európába. Az Atlanti ocean átrepülését nagy érdeklődéssel várják.

— Elengedték a nemszavazók pénzbírságát. Az aradi törvényszékre ma igazságügy-miniszteri rendelet érkezett, amelyben a minisztérium közli, hogy felfüggeszti a pénzbírságok behajtását azokkal szemben, akik a legutóbbi képviselő- és szenátorválasztások alkalmával nem szavaztak le.

— Támadják a yorki herceget az angol lapok. Londonból jelentik: A lapok támadják a yorki herceget, amiért a berlini hivatalos látogatás alkalmával megtekintette egyik rokonának múzeumát átalakított kastélyát. A lapok színes cikkeiben foglalkoznak az esettel és tapintatlanságnak tartják, hogy a herceg meglátogatta azt a kastélyt, ahol atyjának unokatestvére aláírta az Anglia elleni hadüzenetet.

— Bombázták a Duna jegét. Pozsonyból jelentik: A megindult Duna-jég Körtvélyesnél megakadt. Miután Pozsonyt árvízveszedelem fenyegeti, a jeget ágyúkkal és ekrazillóvegekkel bombázzák.

— Incidens történt a budapesti munkások márciusi ünnepségén. Budapestről jelentik: Tegnap délután tartotta meg a szociáldemokrata munkásság márciusi ünnepségét a Petőfi-szobornál. Az ünnepség rendben zajlott le, azonban a munkásság elvonulásánál összetűzés történt a rendőrök és munkások között. A munkások követ dobálták meg a rendőröket, akik karddal vonultak a tömeg ellen. Komolyabb sérülés nem történt. A rendőrség az összetűzés során 19 embert vett őrizetbe.

— Juhász Gyula egy szegedi szanatóriumban pihen. Szegedről jelentik: Juhász Gyula eltűnése körül végre tisztázódott a helyzet. A neves magyar költő a szegedi Szleszta szanatóriumban pihen, ahol közben dolgozik egy magyaránnyu Martinovics-drámán.

— Csehszlovákiában hazatér az, aki magyarul beszél. Prágából jelentik: A Szlovenszki Dennik vezércikkét ír, amelyben felháborodással konstatálja, hogy a Felvidéken nemcsak a tótok, hanem a csehszlovák államhivatalnokok is magyar iskolába küldik gyermekeiket. Mindenütt magyarul beszélnek, magyar cigánnyal mulatnak és magyar dalokat éneknek. A cikk kijelenti, hogy ezek a csehszlovák nemzet árulói.

Szellemileg és testileg kimerültek a leggyorsabban úgy szerzik vissza frissességüket, ha a reggeli és uzsonnatejhez 2-3 kávéskanál OVOMALTINE-t tesznek.

Borzalmas dinamitrobbanás Pittsburgban.

Husz ház a levegőbe röpült. — Merényilet műve volt a robbanás.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Borzalmas robbanás tartja izgalomban Pittsburg lakosságát. A newyorki jelentések arról számolnak be, hogy ma délben Pittsburgban nagyarányú dinamitrobbanás történt, amely husz házat a leve-

gőbe röpített. A romok két családot temettek el. Attól tartanak, hogy a robbanás merényilet műve, miután azok, akik a katasztrófa után a környéken tartózkodtak, látták, amint hat ember autón elmenekült. A rendőrség beható nyomozást folytat.

Óriási vagyont hagyott közcélokra Kaszab Aladár.

A budapesti zsidó hitközség elhunyt elnökének érdekes végrendelete.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Várisnap temették el Kaszab Aladárt, a budapesti zsidó hitközség jótékony-ságáról ismert elnökét. A temetésen a magyar főváros előkelősége vett részt és impozáns gyászmenetben kísérték az elhunytat utolsó útjára. Kaszab Aladárt a Kerepesi-temetőben helyezték örök nyugalomra. Az elhunyt hitközségi elnök hatalmas vagyont jótékony és kulturális célokra hagyományozta. A Szabadság-tér 15. számú hatalmas bérpalotáját közcélokra adományozta, 300.000 pengős alapít-

ványt tett a Magyar Tudományos Akadémia javára, azzal, hogy a tőke tizszázalékos kamáját adják minden esztendőben azoknak az íróknak és művészeknek, akik a legkülönb műveket alkották. Ez csak három évig tart és három év után az egész tőkét annak a magvat publicistának, politikusnak vagy más közéleti embernek kell adni, aki a legtöbbet tett a magyar társadalom egyesítése érdekében. Nagy adományokat tett az elhunyt a szegény diákok részére, hogy azok külföldön tanulmányt folytathassanak.

— Dr. Werner Sándor megbetegedett. Ma az a hír terjedt el Aradon, hogy dr. Werner a kiváló aradi orvos megbetegedett. Dr. Wernernek, mint ismeretes, a napokban halt meg kisleánya, Anikó, skarlátban, majd egy nappal később a gyermek nevelőnője, Marx Boriska esett áldozatul a most Aradon járványszerűen fellépő betegségnak. A hír nagy megdöbbenést és aggodalmat keltett város-szerte, mivel sokan úgy tudták, hogy dr. Werner Sándor ugyancsak skarlátban betegedett meg. Értesülésünk szerint szerencsére nincs ilyen súlyos bajról szó. A kezelőorvosok véleménye szerint ugyanis az egyetlen gyermeke elvesztése által mélyen sújtott apát csupán egy erősebb hűlés, valamint az utóbbi napok izgalma döntötték ágyának. Az orvosok nem tartják valószínűnek, hogy komplikációk állnának be és esetleg difteritisz, vagy skarlát lépne fel. Véleményeik szerint egyelőre komoly bajról nincs szó és remélik, hogy kiváló kartársuk, akinek betegágya felé Arad társadalmának osztatlan részvéte fordul, rövidesen felépül betegségéből.

— Halálozás. Himmél Dezső pénzügyi ügyosztályfőnök neje, szül. Gócsé Boriska, folyó hó 16-ikán, 25 éves korában, boldog házasságának 8-ik évében, a római katolikus vallás szentségeinek ájtatos felvétele után, elhunyt. Temetése folyó hó 17-ikén délután 3 órakor volt.

Dick Samu ma meghalt 61 éves korában. Temetése kedden délután fél 5 órakor lesz a Bratianu (Weitzer-ucca) 16. sz. lakásáról.

— Három cég pályázott az aszfaltozási munkálatokra. Ma tartották meg a nyilvános árlejtést a város részére szükséges aszfaltmunkálatok elvégzésére. Az árlejtésen három ajánlatot nyújtottak be. Az ajánlattevő cégek: Rossi és Pellegrini, Arad, Bitamen, Nagyvárad és Krassel Gusztáv fehérmegeyi vállalkozó. Az egységárak kiszámítása után az interimár bizottság határozza el, mely cég kapja meg a körülbelül másfél millió munkálatot.

— Meghalt Hirschmann Albert hornagykereskedő. Arad egyik ismert, népszerű alakja távozott el az élők sorából. Ma meghalt Hirschmann Albert aradi háztulajdonos, hornagykereskedő, aki közkedvelt tagja volt az aradi társaságoknak. Temetése március 19-én, kedden délután fél három órakor lesz a Pestelui (Hal-tér) 7. számú lakásáról. Hirschmann Albert halálának híre nagy részvétet keltett városszerte.

— Szombaton megszűnik a népkonyha. A város vezetőségének még péntekig van pénze a népkonyha fenntartására, s amennyiben nem történik intézkedés arra vonatkozólag, hogy a népkonyha vezetőknek újabb pénzüsségeket bocsássanak rendelkezésére, szombatra megszűnik a népkonyha működése. Az interimár bizottság holnap délután tartandó ülésén foglalkozik az ügygel és — értesülésünk szerint — megállapítja, hogy a városnak nem áll megfelelő alap rendelkezésére és nem tarthatja tovább fenn a népkonyhát.

TERAPIA SZANATORIUM ARAD, Str. J. Vulcan (Kazincy-u.) 3. Telefon 532. Legmodernebb műtőfelszerelés. Röntgen, Quarz. — Diathermia. — Diätikus konyha. Ápolási díj napi teljes ellátással, orvosi felügyelettel I. osztály: 450, II. osztály: 350, III. osztály 250 lej.

— Három újabb halálos áldozata van Aradon a spanyol-járványnak. Megirtuk, hogy az egészségügyi minisztérium körrendeletben a spanyol-járvány betegének bejelentését kötelezővé tette. A rendelet nyomán dr. Csoma Vazul városi főorvos megtette a szükséges intézkedéseket, azonban semmi fogantatja a minisztérium rendeletnek nincs, mert a magánosok nem jelentik be betegeiket. Eddig mindössze a gáji kerületi orvos jelentett be husz beteget. Az iskolákban 40 százalékos a megbetegedési arány. A járványnak újabb három halottja van. Az aradi anyakönyvvezetői hivatalnak ma bejelentették, hogy három Aradon szolgáló katonára spanyol-influenza következtében meghalt.

DOSSZÓ, EWSTHIL: FELKÖNYVELÉSE

Lon Chaney

parádés filmje

Ióni Erzsébet's-ágermozgóba

— Öngyilkos bécsi színész. Bécsből jelentő tudósítónk: Glass Emil dr. elvált felesége, aki a Theater an der Wien művésznője, higanyoldattal öngyilkosságot követett el. Hír szerint azért akarta eldobni magától életét, mert udvarlója, Ditrichstein Sándor herceg nem vette el feleségül.

Autóvezetők használnak állandóan Anacotpasztillát, hogy meghűlés ellen védve legyenek. Egy phiole ára 37 lej.

— Letartóztatták a sikkasztó pénzbeszédőt. Megírta az Aradi Közlöny, hogy a Poporala bizosító igazgatósága bűnvádi feljelentést tett Behlen Kálmán inkasszáns ellen, aki közel 40.000 lej sikkasztott el. Ma délelőtt Behlent átkiérték az ügyészségre. Az ügyész indítványozta a sikkasztó inkasszáns letartóztatását, amit a vizsgálóbíró kihallgatása után foganatosított.

Nagy húsvéti vásár!

Héti tavaszi kabát és ruhákban március 31-ig

15 százalékos engedmény

MENCZER-nél ARADON,
Széchenyi-utca 10. mellék.

— **Temetés.** Tegnap temették a nagy részvét közepette M e n c z e r Mártonnét, aki néhány nappal ezelőtt hunyt el 59 korában. A temetési menet az elhunyt Eminescu (Deák Ferenc)-uccai lakásáról indult, ahonnan a nagyszámban megjelent gyászoló közönség kísérette utolsó útjára az elhunyt uriaszonyt.

— **Sikkasztás vádja alól felmentett aradi tisztviselő.** Földi Béla aradi magántisztviselő állott ma délelőtt az aradi törvényszék Popescu—Ionescu-tanácsa előtt, akit sikkasztás büntetével vádolt az ügyész. A vádat Mandru ügyész képviselte, a vádlottat pedig Gherman Dante dr. védte. Földi ellen Radovan Milivoj termény- és fakeskedő tett feljelentést, akinél mint tisztviselő és ügynök volt alkalmazásban, de a feljelentés szerint 79.000 lejt elsikkasztott. A vádlott azzal védekezett, hogy elszámolási viszonyban volt Radovannal, elismerte, hogy hivatalos pénzt költött el, de arra hivatkozott, hogy megegyeztek Radovannal a visszafizetés módjaitában. Ezzel szemben Radovan elismerte, hogy ő is 19.000 lejjel tartozik Földinek. A törvényszék a védelem álláspontját fogadta el és Földit felmentette a sikkasztás vádja alól és utasította Radovant, hogy követelése miatt indítson polgári pert Földi ellen. Az ítéletben az ügyész is megnyugodott. A letartóztatásban levő Földit ezután szabadlábra helyezték.

— „Palkovits” Caffé Restaurant-ban naponta délután fél 6 órai kezdettel kolozsvári Molnár Gyuszi zenekarával zsonnahangversenyt rendez.

— **Hazaérkezett a világyáró konfliktuskocsis.** Budapestről jelentik: Polgár Sámuel, a hatezer kilométeres utat megtett konfliktuskocsis ma hazaérkezett. Lova, a Csillag, öt kikötő között a hosszú uton.

— **Csödbkergetett a pénzügyigazgatóság egy aradi kereskedőt.** Megirtuk, hogy a pénzügyigazgatóság 40.000 lejes adótartozása miatt szombaton lezáratta és lepecsételtette Eisner Sándor és Társa Bratianu (Weitzer) uccal villanyszerelő üzletet. Az üzlet tulajdonosa ennek következtében ma délelőtt kénytelen volt maga ellen a törvényszéknél a csödeljárás megindítását kérni.

— **Nagyarányu repülőgépkatasztrófa 14 halottal.** Newyorkból jelentik: Nagyarányu repülőgépszerencsétlenség történt a város közelében. Egy társas-repülőgép — valószínűleg a nagy megterhelhetés következtében — lezuhant. A repülőgép tizennégy utasa meghalt.

— **A tolvaj cselédleány nem ismeri a külföldi valutákat.** Szalpéter Miksa, a Vadászkiút kávéház üzletvezetője feljelentést tett Nagy Rozália cselédleány ellen, akit ma reggel fogadott fel, de már délelőtt elment és magával vitte pénztárcáját, amiben 900 lej, 30 dolár és 2 angol font volt. A rendőrség letartóztatta a tolvaj cselédleányt, kinél a 900 lejt megtalálták, az idegen valutákra vonatkozólag azt mondta, hogy nem tudta, hogy az pénz és a tárcával, valamint a benne levő iratokal együtt előgette. A tolvaj lányt átkísérték az ügyészségre.

— **Biciklizásért 3 havi elzárás.** A törvényszék Kelemen Ernő kereskedőjét, aki Aradon ellopt az uccán egy biciklit és azt Mordorlakon eladta, ma délelőtt 3 havi elzárásra ítélte.

— **Asztma és szívbetege, mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, pajzsmirigynagyobbodás és golyvaképződés** eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és belek működését kitünően szabályozza. Európai és amerikai klinikusok sorvadásos egyéneknek tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József víz használata folytán lényegesen enyhültek. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Forradalom fenyeget Monakóban.** Párisból jelentik: Ismeretes, hogy a monakói fejedelem nemrég felfüggesztette az alkotmányt, mire a nemzeti közigazgatási tanács lemondott. A választópolgárok tegnap viharos lefolyású ülést tartottak, követelve az alkotmány visszaállítását és bizalmat szavazva a lemondott községtanácsnak. Husz tagú küldöttség kereste fel a fejedelemet és memorandumot nyújtott át a polgárság követeléseiről. Ha a fejedelem ragaszkodik az alkotmány felfüggesztéséhez, valószínűleg forradalom tör ki Monakóban.

A magyar tőke kivonul a lupényi bányatársulattól.

Báró Kornfeld Móric és Weisz Fülöp tárgyalásai Romániában. — A marosvásárhelyi cukorgyár botránya kellemetlenül érintette a magyar pénzesportokat.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Napok óta két közismert magyar pénzesport tartózkodik Bucarestben és folytat beható tárgyalásokat a kormány tagjaival, valamint a román pénzvilág előkelőségeivel. A tárgyalások titokban folynak, úgy hogy eddig egyetlen bucaresti-i lapnak sem sikerült megtudni, milyen ügyben tartózkodik a fővárosban báró Kornfeld Móric és Weisz Fülöp. Ma érdekes részletek derültek ki a tárgyalásokról.

Weisz Fülöp a lupényi bánya ügyében tárgyal. A bányánál a magyar tőke is erősen érdekelt van, azonban az elszámolás és ellenőrzés keresztülvitele oly nehézkes, hogy nem fizetődik ki és ezért a magyar tőkészek elhatározták, hogy likvidálják lupényi érdekességüket. Ebben az ügyben folytat tárgyalásokat a felelős tényezőkkel Weisz Fülöp, aki a magyar érdekeltségek

visszavonulásával kapcsolatos munkálatokat vezet be.

A főváros másik vendége Kornfeld Móric báró a marosvásárhelyi és tótfalu cukorgyárak botránya ügyében érdeklődik. Ezekben a gyárakban is nagy a magyar érdekeltség és a cukorgyárak körül felmerült események igen kellemetlenül érintették a magyar pénzesportokat. Az ellentétes jelentésekből azonban Budapesten nem tudták megállapítani, mi a való helyzet és ezért báró Kornfeld jött Romániába a helyzet tanulmányozása céljából. A tárgyalások folyamán a cukor árának leszállítása is szóba került.

A kormány elhatározott szándéka az árak leszállítása, ami azonban veszélybe sodorja a romániai cukorgyárakban érdekelt magyar tőkét.

Jön a husvét

mindenki ünnepe

Jön a Királyok Királya

mindenki filmje.

— **Korányi professzor soffőrje kirándult.** Budapestről táviratozzák: Báró Korányi professzor autója a Gellért-rakparton elütötte Kanoser muzeumi altisztet, felfordított egy tejeskocsit, agyongázolta a lovakat és a kocsist súlyosan megsebesítette. Az autóban Bandl Károly soffőr és Kiss József mitifahrer ült, akik a tanár távollétét kirándulásra használták fel. Az elgázoltak állapota súlyos. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **A halálba kergetett a nyomor egy aradi varrónőt.** Vasárnap este Pistula Franciska aradi varrónő öngyilkossági szándékából mérget vett be. A varrónőt tettének elkövetésére az vitte rá, hogy az utóbbi időben nagyon kevés munkát kapott és valósággal nyomorgott. Régen készült a halálra, mert a napokban levelet írt Clujon lakó rokonának, Cservenkovics Jánosnak, hogy öngyilkos lesz. Hívta Aradra, de megírta, hogy mire ide érkezik, őt csak holtan látja viszont. Cservenkovics ma reggel megérkezett és az öngyilkosleány az éjszaka folyamán a kórházban, ahova a mentők szállították, tényleg meghalt.

— **Egy tizenkét éves gyermek rejtélyes öngyilkossága.** Bécsből jelentik: Bécs egyik külvárosában lévő ház istállójában a mestergerendára felakasztva találtak egy 12 esztendő gyermekét. A szerencsétlen gyermeket mostohaapja állandóan kinezta, ütötte-verte és valószínűnek tartják, hogy emiatt öngyilkosságot követett el. A helyszínen megejtett vizsgálat azonban a kötélt hurkolásából azt a gyanút merítette, hogy a gyermek gyilkosság áldozata lett.

— **Felakasztotta magát egy ismert budapesti ügyvéd.** Budapestről táviratozzák: Dr. Füredi Leó ismert budapesti ügyvéd, ma reggel lakásának egyik mellékhelyiségében felakasztotta magát.

— **Megverte a rendőrt.** Milovan Traian aradi fiatalember az egyik külvárosi kocsmában mulatott vasárnap este. A sok bortól tulhangeren viselkedett, botrányt csinált és amikor a rendőr csendre intette, azt tetteleg inzultálta. Milovant őrizetbe vették.

— **Rendőri hírek.** Ionescu Demeter aradi iparossegéd ellen feljelentést tettek az aradi rendőrségen lopás miatt. Az eljárás megadult. — Sasco Ernestin, akit a kórház veneriás osztályán ápoltak, megszökött. Ma elfogták és visszavitték a kórházba.

— **Ráakadtak a világ leggazdagabb rádiumtelepére.** Párisból jelentik: A Chicago Tribune jelentése szerint az ausztráliai Pain-telhegy mellett gazdag rádiumásványtelepeket fedeztek fel. Azt hiszik, hogy ez a világ leggazdagabb rádiumtelepe.

— **Erkölcstelen merénylet egy 90 éves matróna ellen.** Bécsből jelentik tudósítónk: Schwertberg felsőausztriai községben oly erkölcstelen merénylet történt, amely példátlanul áll a bűnügyek történetében. Grossfeld Zsigmond 31 éves ügynök, aki egy bécsi fehérműgyár képviselőjében utazott, tegnap felkereste lakásán Reiter Julia 90 éves özvegyet, akitől nagyobb megrendelést remélt. Mikor látta, hogy az özvegy egyedül van a lakásban, rátámadt és a négy hónapja súlyos betegen fekvő matrónán erkölcstelen merényletet követett el. A kilencven éves asszony hiába kiáltott segítségért, senkisémi hallotta. Grossfeld Zsigmondot tegnap este Perg községben letartóztatták.

— **Ki akarta rabolni a kocsmát.** Tegnap délelőtt Csordás János aradi asztalossegéd betért egy pohár pálinkára Heisler Farkas Sándor-ucca 6. szám alatt levő kocsmájába, ahol véletlenül ekkor egyedül tartózkodott a helyiségben Heisler Farkasné. Amíg az asszony a pálinkát kitöltötte, addig Csordás hirtelen a kasszához ugrott és kiemelte a benne levő pénzt, majd vad futással igyekezett elmenekülni. Az esetet mindjárt bejelentették a rendőrségnek és a bűnügyi osztály detektívjei az este tartott razzian elfogták Csordást. Rablás kísérlete miatt indult meg ellene az eljárás.

— **A Gutenberg Dalkör husvétvasárnap** opera- és műdalestélyére Kovács Gyula karnagy szerencsés kézzel válogatta ki a jobb-nál-jobb női énekeseket. A műsorom úgy a férfi-, mint a vegyeskar, a dallrodalom legkiválóbb alkotásait szolgáltatja meg. Az Iparos Kulturház dísztermében kezdlő estély iránt az érdeklődés impozáns módon nyilvánul meg. Belépés díjtalan.

— **Letartóztattak egy sikkasztót Aradon.** Az oradeai rendőrség közölteve alapján az aradi rendőrség ma letartóztatta Kertész Lajos kereskedőjét, aki hónapok óta tartózkodik Aradon bejelentés nélkül. A kereskedő ellen Klein Izidor oradeai kereskedő tett feljelentést.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

Kedd, március 19.

Bécs. 12. Délelőtti zene. 17. Délutáni hangverseny Rise Worlitzky közreműködésével. 27.15. „Der Himmel voller Geigen“, vidám képek és jelenetek zene, ének és párbeszéddel a mai és a régi bécsi életről. **Bucuresti.** 18. Könnyű zene. 19.15. Táncczene. 22. Vonósnégyes. 24. Esti hangverseny. **Brünn.** 13.30. Déli hangverseny. 20.05. Régi brünni fuvózene. 21.05. V. V. Bilibin „Anstand“ c. vigiátékának előadása. 22. Népszerű hangverseny, közreműködik Marie Hloukova operanékesnő. **Frankfurt.** 14.30. Gramofonzene. 11.35. Operettzene. 21.15. Kalandos történetek. Utána: Donizetti „Lucia von Lammermoor“ című operájának közvetítése. **Lepzig.** 13. Gramofonzene. 17.30. Német, skandináv és francia népdalok. 21. Szimfonikus hangverseny. 22.15. Rádió-kabaré. **L. O. London.** 12. Gramofonzene. 13.20. Annette Blackwell (szoprán) hangversenye és rádió-trió. 17. Szórakoztató zene. 19.45. Bralims-dalok. 20.45. Gwen Knight (szoprán) és Samuel Saul (bariton) hangversenye katonazenekisérettel. 22.40. Szigeti József hegedű- és Boris Gaischnann (zongora) hangversenye. 23.40. Táncczeneközvetítés. **Milano.** 17.30. Rádió-kvintett. 18.20. Gyermekkarének. 21.30. Régi olasz zene, zenekari hangverseny. 24. Jazz-band. **München.** 13. Déli hangverseny. 17. Szórakoztató zene. 19. Kamarazene; közreműködik Elisabeth Wachter-Insberg (szoprán). 20.30. A házi zenekar hangversenye. 21.30. Friedrich Schiller „Die Räuber“ c. romantikus énekesjátékának előadása. **Nápoly.** 18. D'Evoli (szoprán) hangversenye. 21.4. Egy opera közvetítése. **Prága.** 13.30. Déli hangverseny. 16. Népszerű hangverseny. 17.30. A cseh filharmonikusok gyermekhangversenye. 20.05. Fuvózenekari hangverseny. 23.20. Gramofonhangverseny. **Róma.** 14. Rádió-trió. 18.30. Szórakoztató zene. 21.45. R. Leoncavallo „I Pagliacci“ c. operájának (Bajazók) közvetítése. **Zágráb.** 14.15. Gramofonzene. 18. Délutáni hangverseny. **Zürich.** 13.32. Gramofonhangverseny. 16. A házi zenekar hangversenye. 18.15. Gramofonzene. 18.55. Bauern zenekar hangversenye. 21. Kamarazene. 21.30. Hermann Ernst svájci dalestje. **Budapest.** 10.15. A m. kir. I. honvédegyeszed zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricsay Richárd zeneügyi igazgató. Fuchs: Mária Terézia, történelmi induló. 2. Strauss: „A királynő csipkekendője“, keringő. 3. Schubert: Nyitány, olasz stílusban. 4. Verdi: „Troubadour“, ábránd. 5. Lavotta: „Ocskay brigadéros“, hajnali szerenád. 6. Kálmán: „Csikágói hercegő“, részletek. 7. Komzák: Vig indulók egyveleg. 10.30. Hírek. 10.45. Déli harangzó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 16.30. „Tündérvásár“, mesédélután. Lily csinyjei. Irta és előadja: Ajtay Margit. 2. a) Kelen Hugó: A kanári; b) Kodály Zoltán: „A nagyóru bóha.“ Előadja: Neszmély Rózi dalénekesnő, zongorán kísér: Hérzka György. 3. Mese. Irta és felolvassa: Urbán Eszti. 4. Delibes — Dohnányi: Naïla-valzer. Előadja: Farnady Edit zongoraművész. 5. Tündérvásár rádiópcsta. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés, hírek. 18.10. A Turáni Társaság előadása. Szentgály Aurel, a Közmunkák Tanácsa volt alelnökének felolvasása: „A turáni népek zenéje.“ 18.35. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel: Berg Ottó karnagy. Balett-délután: 1. Lully: Balett-suite. 2. Bodger: Baba-tündér. 3. Delibes: Sylvia, balett-suite. 4. Rousseau: Scènes de balet. 19.30. „Mit izen a rádió?“ 20.25. A m. kir. Operaház előadásának ismertetése és szereplőinek közlése. 20.30. A m. kir. Operaház „A tenor“, vigopera három felvonásban. Német szövegét a „Bürger Schippel“ című vigiáték nyomán írta: Góth Ernő. Fordította: Harsányi Zsolt. Vezényeli: Rékai Nándor. Rendezte: Márkus László. Személyek: A birodalmi herceg — Palló Imre, Hicketier, gazdag polgár — Szende Ferenc, Jenny, a felesége — Budanovits Mária, Thékla, a leánya — Nagy Margit, Krey, revizor — Szügyi Kálmán, Wolke, könyvnyomdász — Máleczky Oszkár, Schippel, korcsmai muzsikás — Laurisin

Lajos, Müller, polgár — Toronyi Gyula, Schulze, polgár — Palotay Árpád. Történik egy kis német állam fővárosában. Idő: a XIX. század vége.

Utána cca 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek. Majd Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye az Emke-kávéházból.

KÖZGAZDASÁG.

A Bánati Bankegyesület temesvári közgyűlése.

Az Aradi Polgári Takarékpénztár és a Sváb Központi Bank fúziója révén létrejött Bánati Bankegyesület országos viszonylatban is nagy jelentőségre tett szert és nagy érdeklődéssel várták a pénzügyesek ezévi közgyűlését. A Bánati Bankegyesületnek mérlege, amit az Aradi Közlöny már közölt, visszatükrözte az intézet nagyságát és jelentőségét. A bank tőkeereje és Középeurópa egyik legnagyobb tőkecsoportjába történt szerencsés bekapcsolódása az intézet fejlődésének lehetőségeit nagy mértékben növeli. A Bánati Bankegyesület vasárnap tartotta Temesváron ezévi rendes közgyűlését, ami közgazdasági életünknek egyik jelentőségteljes eseménye volt.

A volt Sváb Központi Bank tágas terméi teljesen megteltek vasárnap délelőtt 11 órára részvényesekkel, kik nemcsak Temesvárról, hanem az egész Bánságból sereglettek össze, élükön a sváb közélet összes vezető férfiival. Nagyon sokan mentek át Aradról és a városunk felé gravitáló sváb községekből is és így a közgyűlés találkozó helye lett mindazoknak, kik a sváb politikai és gazdasági életben szerepet játszanak.

A közgyűlésnek kimagasló pontja volt az igazgatósági jelentés. Ez hű és részletekbemutató képét adta a két intézet egyesülésének, a külfölddel létesített szoros kapcsolatnak és a

lefolyt üzleti év egyéb fontos mozzanatainak. Becsámolt arról, hogy mily nagy összegű adományokkal segítette az intézet a kulturális és jótékony intézmények egész sorát. Eparentálta az intézet és a fióktételek halottait és indítványt tett a 16,361,247 lejt kitevő nyereség-egyenleg felosztása, illetve az osztalék megállapítása iránt. Ennek értelmében minden Bánati Bankegyesületi részvény utár folyó hó 18-tól kezdve 150 lej osztalékot fizetnek a fióktételek és a fiókok pénztárai.

Legfontosabb és legérdekesebb volt az igazgatóság jelentésének azon része, mely országunk közgazdasági helyzetével foglalkozott. Szembe állította a stabilizáció előtti stagnáció és gazdasági leromlás sivár képét a stabilizáció folytán megnyílt fényes perspektívákkal. Rámutatott a fontosságára ama törvényhozási intézkedéseknek, melyek megnyitják az országot a külföldi tőke termékenyítő beözönlésének és örömmel hivatkozott az igazgatósági jelentés arra, hogy az intézet szoros külföldi kapcsolatának létesítése egy időbe esik az ország gazdasági megújodásával.

A mindvégig magas nivóju és lelkes hangulatu közgyűlést, melyet az új alapszabályok intézkedései értelmében az idén Temesváron kellett megtartani, dr. Eszker János, a temesvári igazgatóság elnöke vezette.

Zürichben 3.09'50 a lej.

Helyi valutaárak. (Március hó 18.)
Kifizetések: Berlin 40.10, Amsterdam 67.70, Newyork 168.50, London 818.50, Páris 6.60, Milanó 8.84, Prága 5, Budapest 29.42, Belgrád 2.96.50, Varsó 19, Bécs 23.72.50, Zürich 32.45.
— Áru: Márka 40, holland forint 67, dollár 168, angol font 815, francia frank 6.75, olasz lira 9, cseh korona 5, pengő 29.50, dinár 3, osztrák schilling 23.90, svájci frank 32.
— Pénz: Márka 39.50, holland forint 66, dollár 167.50, angol font 800, francia frank 6.60, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29.30, dinár 2.90, osztrák schilling 23.70, svájci frank 31.50.

Zürichi tőzsdenyitás. (Március hó 18.)
Berlin 123.36, Amsterdam 208.25, Newyork 519.95, London 2523.50, Páris 20.30.50, Milanó 27.22, Prága 15.39.75, Budapest 90.64.50, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.09, Varsó 58.30, Bécs 73.05.

Egy cinikus gyilkos.

Száz nővel volt egyidőben intim viszonya. Kivégezték a gyilkos nőcsábítót, ki megköszönte a hóhér fáradozását.

(London, március 18.) Liverpoolban kivégezték Reginald Clarkét, a 21 éves tömeggyilkost, akit a bíróság kötél általi halálra ítelt. Clarke — mint ismeretes — szállasadónőjét is — amikor az tőle a lakbért követelte — meggyilkolta. — Az asszony leányát, akivel hónapokon keresztül szerelmi viszonyt folytatott, meg akarta gyilkolni, de az utolsó pillanatban megakadályozták a gyilkosság keresztülvételében. Clarke valamikor a princetowni egyetem hallgatója volt és már mint egyetemi hallgató, veszedelmes nőcsábító hírében állott. Clarke, aki egyébként

arról híres, hogy egyidőben 100 nővel folytatott viszonyt,

az asszonyok révén munkanélküli gondtalan életet biztosított magának. Az asszonyoknál elért sikerei valóságos páratlanok voltak s így a nőktől szerzett pénzből gond nélkül, urimódon élhetett.

A gyilkost szállasadónője meggyilkolásáért a liverpooli bíróság vonta felelősségre. Ügyének tárgyalása mindössze 5 percig tar-

Zürichi tőzsdézárlat. (Március hó 18.)
Berlin 123.35, Amsterdam 208.25, Newyork 519.95, London 2523.25, Páris 20.30.50, Milanó 27.22, Prága 15.39.50, Budapest 90.64, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.09.50, Varsó 58.30, Bécs 73.05.

Bucuresti-i tőzsdézárlat. (Március hó 18.)
Devizák: Páris 6.56, Berlin 39.86, London 814.12, Newyork 167.56, Milanó 8.80, Zürich 32.19, Prága 4.97, Bécs 23.59, Budapest 29.20, Varsó 19.05. — Valuták: Napoleon 648, márka 39.90, leva 1.20, török lira 0.84, angol font 826, francia frank 6.61, svájci frank 32.25, olasz lira 8.80, drachma 2.18, dinár 2.95, dollár 167.25, lengyel zloty 19, osztrák schilling 23.85, pengő 29.50, cseh korona 5.

Budapesti tőzsdenyitás. (Március hó 18.)
Bucuresti 3.41, London 2787.87.50, Berlin 136.12.50, Milanó 30.04.50, Páris 22.40.50, Prága 16.97.75, Zürich 110.26, Bécs 80.62, Belgrád 10.07.25, Newyork 573.70.

bott. Az elnöknek kérdésére, hogy bűnösnek érzi-e magát, Clarke határozott igennel felelt. Az elnök második kérdésére, tudja-e, hogy az ilyen gyilkosságért halálbüntetés jár, Clarke cinikusan így válaszolt:

— Hogyne Elnök ur! Olyan gazember, aki ilyen szörnyű dolgot el tud követni, megérdemli, hogy azonnal felkössék.

A bíróság nyomban ki is hirdette a halálos ítéletet, amit tegnap délután hajtottak végre a fogház udvarán. Clarke az akasztófa alatt cinikusan viselkedett. Mosolyogva fogott kezét a hóhérral és nevetve mondta neki:

— Kollega ur! Gyilkoljon olyan ügyesen, mint én! Halálom után, sajnos, már nem köszönhetem meg fáradságát, kérem tehát, fogadja előre hálás köszönetemet.

— Olcsó lett a beszélő-film. Londonból jelentik: A beszélő-filmmel kapcsolatos legújabb angol találmány lehetővé teszi beszélő-filmeknek bármely mozgósínházban legcsekélyebb költségekkel való előadását. A készülék hordozható és a legrövidebb idő alatt felszerelhető. Beszerzési ára elenyészően csekély és üzeme majdnem teljesen ingyenes, holott az amerikai készülékek 3—4000 fontba kerülnek.

Ólcsó húsvéti vásár
 a Harisnya- és Csipkeáruházban v. Lázár Vilmos-ucca.
 Gyors-ekharisnya ... 12 Lejtől
 44. harisnya ... 19 Lejtől
 Férőzokni ... 13 Lejtől
 Divat kőtűt mellény ... 199 Lejtől
 Képző-vasalás és divatcsipkékben óriási választék.
 Dolgozó zefring... 105 Lejtől
 Zefring 2 gallérral ... 185 Lejtől
 Is selyem elővel... 185 Lejtől
 Is selyem elővel, 2 gallérral... 225 Lejtől

HOSZPODAR tavaszi és nyári ruhákat szépen fest, tisztít. Str. V. Stroiescu (Teleky-u.) 18

Csaknem egészen új, Stelzhammer-féle rövid keresztthuros, hárfapedálos mahagoni, aranyveretes, lilalábu modern **szongora**. Egy komplett ebédlő, háló, konyha teljesen felszerelve jutányos áron **eladó**. Str. Gheorghe Pops (Ferdinánd-u.) 8. ajtó 3. 1478

Lóhere Lucerna 1487
Bükköny Takarmányrépa
Legjobb minőségben.
Legelőcsóbb nap! árban
 Ifj. Freund Samuel és Fia aradi lerakatánál.
Képv. REVESZ BELA
 A R A D, Str. Marie Obedi 1-2. (Salacz- és Battvaay-u. sarok). — TELEFON SZÁM: 826


TÁRS!
 Nagy vállalat oly tökéletes esetleg közreműködő TÁRSAT (finanszírozót) keres. Ké 500.000 1.000.000 lej készpénz tőke fellett rendelkezik. A tőke teljesen biztosítva lesz és nagy hasznot hoz.
 Ajánlatokat „Biztos befektetés” jelleg alatt Rudolf Mosse Arad továbbít.

Uj butor lerakat,
 az elsőrangú **KAMEL** Bucuresti-cég **Str. Călărăsi 9.**
 aradi butorgyárakkal óhajt összeköttetésbe lépni. 1490

Nemes gyümölcsfák
 osakis legjobban bevált és közkedvelt gyümölcsfajokban ismét kaphatók
Adelmann Károly
 gazdálágában 1300
 Újmentannán.

Paulison
 2 és fél kat. hold **PRIMA SZŐLŐ** nemes gyümölcsfakkal, kolnával, betegséggel miatt alkalmi árban eladó.
 Kizárólagos megbízott: Győrffy „Mures” rodája Arad.

Redő, repedések, pirítottak a legbájosabb női arcot is elcsúsztaak, ha
CRÈME SIMON
 nem szegezné ellene a maga jótékony hatását. Ez a kiváló crème megvédi a nők finom arcborát a nap behatásától, a hőségtől, szélétől, éles levegőtől.
SIMON PUDER és SZAPPAN
 Paris



Motorkerékpár amatőrök!
 Ne vásároljanak motorkerékpárt, mielőtt nem látták az
F. N.
 gyártmányt.
AUTOBOX GARAGE
ARAD, Str. Muresianu 6.

Fontos mindenkinek!
 Ha a mindennapi fárasztó munka után nyugodtan akar pihenni, fordítson gondot arra, hogy
Ágytöltet
 a jóhírnévnek örvendő, szakszerű **Tolltöltő Vállalat**
 Arad, Szt. Pál-ucca 3., teljesen újrendszert gépeivel rendbehozza.
 A vállalat néhány óra alatt végzi a kőve kezű munkákat, amelyeknél bárki jelen lehet: fertőtlenítés, gőzölés, molytalanítás, felőlejtés és portalanítás. Elsőrendű munka. Számos elismerés

Diana fürdő
 azonnalra bérbeadó vagy eladó.
 Elm az Aradi Közlöny kiadóiban. 1357

SPORT.
Az A. A. C. nagy gólarányú győzeleme.
 Az ATE elvett egy pontot az AMTE-től — A Kinizsi lábrakapott. — A Hungária leadott egy pontot Kispesttel szemben. — Ausztria és Csehország döntetlenül végeztek.
 (Arad, március 18.) A bajnokság harmadik fordulója is meghozta a maga meglepetéseit. Ezek közül kiemelkedik az ATE eldöntetlenje az AMTE-vel szemben, nemkülönben az AAC meglepően nagy gólarányú győzeleme a Vointa felett. A harmadik forduló mérkőzéseiről a következőkben számolunk be:
 O Aradkerületi bajnokság. CFR—OLIMPIA 4:1 (2:1). Megérdemelt győzelem. Góllövők: Ball (2), Marianut (2), illetve Barbu I. tizenegyesből. — AAC—VOINTA 10:1 (4:0). Az AAC legutóbbi gyengébb formája után góllövőkkel verte ellenfelét. A gólokat Mondok (5), Duffner, Pálkás, Kolumbán, Kertész, Török, a Vointaét Tollán rugta. — TRICOLOR—SIMERIA 4:3 (1:1). Góllövők (Szabó) (2), Tusz, Ambrus, öngól, illetve Pál, Szabó, Körösi. — ATE—AMTE 2:2 (1:0). Góllövők: Julinszky, Steiner, az AMTE részéről Stofia, Szikula voltak eredményesek.
 O Temesvári eredmények. Temesvárról jelentik: A bajnokság vasárnapi eredményei a következők: Kadima—Banatul 3:2 (2:2). UDR—TAC 2:1 (1:1). TMTE ZsSE 2:0 (1:0). Kinizsi—Rapid 5:2 (4:2). Politechnika—Fratelia 5:2 (1:1).
 O A magyar proflliga. Budapestről jelentik: VASAS—NEMZETI 1:0 (0:0). Első félidő rendkívül unalmas, csupán néhány kapufalövés okoz izgalmat. A második félidőben a Vasas erőlyesen támad és Kremmer góljával győz. — BUDAI 33-as—III KERÜLET 2:2 (2:1). A vezető gólt a budaiak rugták Lenivel tévé.

majd a III. kerület egyenlő Ember góljával. Izgalmas, változatos játék után Ticska góljával végződik az első félidő. Az utolsó percekben Löwy durvulása miatt tizenegyes, amit Lenkey értékesít. — KISPEST—HUNGÁRIA 1:1 (1:0). Sármentes talajon izgalmas játék fejlődik ki és Kiss berugja Kispest vezetőgóját. A második félidőben Hirzer 11-esből egyenlít. — UJPEST—BÁSTYA 1:0 (0:0). Ujpest állandó fölényben volt. A gólt Spitz rugta. — FERENCVÁROS—BOCSKAY 3:1 (2:0). A Debrecenben lezajlott mérkőzést a bajnoksapat biztosan nyerte. Góllövők: Takács II. (2), Turai, illetve Semler.
 O Nemzetek közötti mérkőzések. Prágából jelentik: Ausztria—Csehország 3:3 (2:1). — Amsterdamból jelentik: Hollandia—Svájc 3:2 (2:0).
 Felelős szerkesztő: RÉTHY IÓZSEF.

A tavaszi női divat különlegességei
 és gyönyörű változatok szerint készülnek kabátok és ruhák
BAKÓCS NŐI DIVATTER ÉBÉI
 Arad, Str. Bratianu 13.

NYILTÉR.
 E rovat alatti közlőtekért nem vállalunk felelősséget.
 Többek érdeklődésére ezuttal közöljük, hogy nem azért nem mutatják be ezideig Aradon a **KIRALYOK KIRALYA** c. világfilmet, mintha mi előnyben részesítettük volna más nagy városok mozgókép színházait, hanem az **APOLLO** mozgószínház határozott kívánságára **HUSVÉT** hetére osztottuk be az amerikai filmgyártás legnagyobb produkcióját, mivel az **APOLLO** mozgószínház ezzel akart kedveskedni Aradváros közönségének a húsvéti ünnepekre.
FILMCENTRALA
 Timisoara.

Dick Samu szül. Löwy Józsa, úgy maga mint az egész családja nevében fájdalmas szívvel jelenti felejthetetlen férje, a legjobb apa, fiu, testvér és rokon
DICK SAMU
 életének 61-ik, házasságának 34-ik évében hosszas szenvedés után f. 6. márc. 18-án elhunyt.
 Temetése f. 6. márc. 19-én d. u. fél 5 órakor lesz a Bratianu 16. sz. gyászszobából.
 Drága emléke szívünkben örökké élni fog. Édes anyja, gyermekei testvérei és rokonai.
 Minden külön értesítés helyett.

Köszönetnyilvánítás.
 Mindazoknak, akik szeretett jó halottunk
Schannen Béla
 temetésén résztvettek, koporsójára virágot helyeztek, részvételük kifejezésével nagy fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton fejezzük ki leghálásabb köszönetünket.
 1448 A gyászoló család.

A Piața Avram Iancu (Szabadság ter) es Str. Banatulu (Asztalos Sandor-ucca) sarkánál, a hetipiac legelőnkebb helyen
bolthelyiség
azonalra kiadó.
 Cim az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában.

Női és leányka felöltők, továbbá ruhák és jumperek legolcsóbb bevásárlási forrása

Iuliu PLESZ Gyula cég

Polgári ruhák 600.- lejtől
 Divat " 900.- "
 I-a szövet " 1400.- "
 Selyem " 1600.- "

Központi női felöltő nagyruháza Arad, Str. Col. Pirici 5. (Vörösmarty u.) a színház hátsó bejáratával szemben
 Cégem az aradi kereskedők részletcsoportjának tagja. Hiteles és egyének részletfizetésére kap-
 hatnak. Győződjön meg saját érdekében cégem utolerhetetlen versenyképességéről.

Kérem a címre figyelni!

**Szenzáció! Kávékirályhoz befutott egy vagon vörö-
 rös édes narancs. Kg.-ként a legolcsóbb árban.**

DEUTSCH JOSEFIN Tavaszi női kalapjai

legelegánsabbak, legújabbak és legolcsóbbak. Alakítások modell után jutányosan. Kalapkellékek nagy választékban.

Strada Bratianu 11.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Műbutor és bognárfa u. m.

caeresznye, jávor, gőzölt bükk
 lögy, fenyő, (bognár kőrörök)

legelőnyösebben beszerezhető
Aufricht M. faterkedésben,
 Arad, Calea Victoriei 1-2. VII anyuzemű famegmunkálás!

Husvétra szenzációs olcsó vásár

M. FISCHER

üvegáruház ARAD.
 Fehér Kereszt épület. Telefon 390.

| | | |
|---|-----|------|
| 6 személyes valódi karlsbadi 26 részes ebédli service | Lel | 1100 |
| 6 személyes valódi karlsbadi 15 részes kávé, teás service | Lel | 320 |
| 6 pár valódi karlsbadi teás, kávé, osészo | Lel | 132 |
| 6 személyes osiszolt vizes service | Lel | 60 |
| 6 személyes osiszolt boros service | Lel | 45 |
| 6 személyes osiszolt likör service | Lel | 38 |
| 6 személyes gyümölos vagy tésztás service | Lel | 90 |

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lel. vestagabb betűvel 8, illetve 10 Lel. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40 vasárnap 50 Lel. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válaszböveggel ellátott kérdézősködéésre válaszolunk. Ajánlatok jellegű levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Tungsram égők detailban angro árban
 Varga és Rosenfeldnél
 Arad, Central Szálló mellett. 1097

ALKALMAZÁS.

URINÓ, irodistanói, pénztárnoknál, vagy más bizalmi állást keres. Szíves megkereséseket „Szorgalmas 2” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 401

VESNÓKI SZAKMUNKÁST keresek. — Szakképzettség megjelölésével ajánlatokat Sulé D. gravor, Brasov, Str. Mihail Weiss 2. kérek. 1424

ALKALMAZÁSNÉK egyszerű háztartás vezetésére középkorú, egészséges jobb nőt, ki nyakodt otthonra vágyik gyermektelen családhoz. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1485

TAKARITÁSÉRT megbízható házmesterpár kerestetik. Érdeklődni Erzsébet-ucca 26. 1480

KÉRESEK kömvisháza spárt házmesternek azonnali belépésre fizetéssel bér házhoz. Hunyadi-ucca 1. Stern Lipót háztulajdonos I. em. 1494

LAKÁS.

HAROM ESETLEG NÉGY SZOBABÓL álló első emeleti, nccai helyiség a főtér közepén belépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1000

NÉGYSZOBÁS komfortos, renovált nccal lakás május 1-re kiadó. Str. Consistoriuului 29. 1487

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIADÓ.
 Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1857

UDVARI háromszobás lakást keresek május 1-re. Cím Lóbl hírlapiroda. 1495

ÖZV. dr. Travler Andorné belvárosban háromszoba, fürdőszobás lakást keres május elsejére. Thököly-tér 7. 1496

EGY SZOBA könyvházból álló nccai lakás a FÖTÉREN MÁJUS 1-RE kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 500

VÉTELESELADÁS.

MOTORKERÉKPÁR olcsón, sürgősen eladó. Perényi-u. 16. garázs. 1489

ZONGORÁK, pianino, szőnyegek, vitrinek, szekreter, komódok, könyvszekrények, antik órák, rádió szekrény, Biedermayer szalon, ebédli, háló, szalonberendezések, kredencsek, ágyak, székek, festmények, fali vitrinek, szekrények, Biedermayer asztalok és székek, villanylámpák, aranyozott konsol tükörök, velencei tükör, fotelok, rézgirandok és óra, bőrfotelok, ázák, lepkegyűjtemény, disztárgyak stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete Strada Horia 2. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

BORSZIVATTYU kerékajtásra, csövek nélkül eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1482

SZEMÉLYAUTÓBUSZ megvételre kerestetik. Ajánlatokat Pap Andor címére kéretnek Sebis, Jud. Arad. 1492

ZONGORA bérbeadó. Cím Str. Horia 9. I. em. 1484

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

HASZNALT másolókönyveket vesszünk. Max Molnár & Co. papirkereskedés Str. Bratianu. 1427

KÉRESEK megvételre iróállványt szerényen. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 1457

KÉRESEK Biedermayer álló tükört, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, disztárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ELADÓ cca 20.000 Kg. Ia réti szén. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1455

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1454

Töltse otthon

RÁDIO-

akkumulátorját

WESTINGHOUSE-

„RECTIFEX”-töltővel.

Két 4 Voltos akkumulátort is teljesen feltölt egy éjszaka alatt.

Minden jobb szaküzletben kapható.

Vezérképviselő:

Ing. V. VÉRTES

műszaki vállalat

ARAD, Piata Luther 1.

INGATLAN.

UJONNAN épült ház fűszerüzlettel, italméréssel vagy anélkül forgalmas helyen eladó. Str. Budai Deleanu 7. 1497

OKTATÁS.

FRANCIÁT és németet nagyon olcsón tanítok. Volt Fábán Gábor-ucca 1. földszint. 218

Németül, angolul, franciául tanít nyelvtanár kitűnő módszerrel. Bővebbet volt Szabadság-tér 18., droguista-üzlet. 1483

ÜZLETEK.

ÜZLET, iroda, raktár és pincéhelyiségek kiadók. Str. Románului 5. Magyar. 1440

CÁPRUTAN üzlethelyiség teljes felszereléssel, raktárral kiadó. Ican Bratianu. 1481

ÜZLETHELYISÉG főpostával szemben április 1-re kiadó. Értekezni Str. Consistoriuului 29. 1486

FÜSZERÜZLET jóforgalmu, főtér közepében eladó. Cím Rudolf Mossenai Arad. 10510

RAKTÁRHELYISÉGET keresünk a város háza közelében öt-hat autó befogadására. Cimeket „Autóimport” r. t. Neuman-palota. 1493

KÜLÖNFÉLEK.

ELVESZETT egy pénztárca pénteken a gyermekórháztól a Pécskai-utig Pilián József névre szóló Livréttel. Tisztelegesen megtaláló 300 lej jutalomban részesül Ruz Sándor cégnél. 1478

KÉRELEM A NEMESSZIVÓ EMBEREKHEZ! Nagy nyomorban tengődő, 3 apró gyermek édesanya a legnagyobb nélkülözésben kér bárminemű csekély adományt. Cime özv. Ardelean Péterné, volt Arany János-ucca 4. 600

MACULATURA PAPIR 6 kilogramm csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Vizum - C. F. R.-bérletek - Messe igazolványok miatt bizalommal forduljon **Sándor Ferenc** Arad legrégebb vizumirodájához.